



Diahuebs Oktober 22 2015 -Edicion-8 Vol.194978 Sta.Cruz #110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50

URATAKA CENTER

Special di awe:
Spaghetti, Meatballs,
Roasted Tomatoes,
Garlic Bread

Fl.10.00
Tel: 585-5212



Micheal Henriquez di ATIA:

Cambio di ley laboral ta haci posibel pa... ..

COMPANIA POR ACTUA RIBA SU MES COMO "UITZENDBUREAU"

E trabao riba contract lo kita presion di companianan



Segun miembro di FTA Sharline Paskel:

**Gobierno no tin placa pa paga
empleadonan di Stichting
Gehandicaptien**

Ta parce cu Paul a gaña, pasobra
SVGA no a haya placa!



Paul Gibbs di MEP:

Otmar gara ta gaña den "klem-gate"

**Aruparking y Otmar
ta contradeci otro
formal riba klem**

Ken ta papia berdad? Of niun di dos?

Partido MEP:

*Nunca pueblo por gara Minister Oduber ta
papia e berdad:*

**Ta e minister aki na 2011 a corta e
airco den tur e busnan di Arubus!**

Maroushka Cornelie di Simar:

**Nos a benta un
truck di tera riba
loke a bay malo
y awor nos ta cla
pa un bom**

Sindicatonan a forma
union pa tuma paso

**CU E CAMBIO DI
LEY LABORAL MAS
HENDE POR HAYA
TRABAO, HACIENDO
ABUSO LABORAL
MAS FACIL??**

**OPENING
SOON**



Sucesos:

Mama a bira desespera na momento cu su yiu a desaparece for di Moomba



Diarazon den oranan di 6'or dos patruya a bay Moomba Beach pa un mucha muher di 8 aña cu a bay di Moomba Beach. E mama tabata desespera, y tabata busca tur caminda.

E mucha tabata den su badpak. Mes ora a bati

alarma y dos patruya a yega na e sitio. Despues di algun minuut di noticia a drenta cu e criatura a ser haya na altura di Riu Palace na e pier. Polis mesora y hunto cu e mama a dirigi nan mes pa e sitio. Tur cos tabata ok cu e mucha.

SIAD

Keda sin entrega e declaracion di inkomstenbelasting por significa cu mester aparece dilanti huez

Ta importante pa cumpli cu entregamento di e declaracion

Den e dianan aki 21 persona lo bay tin cu presenta dilanti huez pa motibo cu nan no a haci declaracion di inkomstenbelasting 2011 y 2012 of a haci e declaracion mucho laat. Ta asina cu na inicio di aña 2015, e team di investigacion fiscal di Departamento di Impuesto: 'FIOT' (Fiscale inlichtingen- en opsporingsteam) a cuminsa bishita e personanan na kendenan Departamento di Impuesto a otorga e formulario di declaracion di inkomstenbelasting di aña 2011 y 2012 y cu no a yena y entrega e formularionan bek. Durante e bishita, FIOT a otorga un di dos recordatorio hunto cu un duplicado di e formulario di declaracion di aña 2011 y 2012 na e personanan aki y a duna nan un otro oportunidad pa entrega e declaracion. Sinembargo esaki no a sosode. Awor, despues di a wordo interroga door di FIOT, Ministerio Publico



a dagvaar e personanan aki pa nan aparece dilanti huez. Huez lo duna un veredicto y lo determina e sancion cu tin cu wordo implementa. Un persona cu deliberadamente ta keda sin haci declaracion di inkomstenbelasting, por haya castigo di prizon te maximo 4 aña y/of un boet di categoria 5 cu ta maximo Afl. 100.000,-. Den caso cu huez duna un veredicto cu ta indica un castigo, esaki

lo tin como consecuencia tambe cu e asina yama 'strafkaart' di e persona ta wordo yena cu e castigo aki. Esaki ta algo cu no tabata tin mester di yega asina leu. Pesey Departamento di Impuesto ta haci un apelacion na su clientenan pa cumpli cu entregamento di e declaracion di inkomstenbelasting pa evita consecuencia indesea serio.

Paul Gibbs di MEP:

Otmar gara ta gaña den "klem-gate"

Aruparking y Otmar ta contradeci otro formal riba klem

Ken ta papia berdad? Of niun di dos?

Paul Gibbs a denuncia Otmar cu el'a wordo gara ta gaña. Tur cos ta draai riba compra di klem pa Aruparking. Ora cu Paul Gibbs a descubri cu un klem ta costa \$ 50 y aki na Aruba nan kier cobra pueblo 1000 florin, a start un investigacion. Diripiente Arupark a manda comunicado pa bisa cu nan

a cumpra wiel klem na Macay Meters na Canada. Ora a bay yama Macay Meters, nan a bisa cu nan no ta bende klem.

Ayer a Otmar a sali cu otro informacion; awor nan a wordo cumpra na Parkinglot Warehouse. Pues aki a gara Otmar y su propio comision y gang ta gaña.

Awor tur hende a keda bon bruha! Ken ta papia berdad?

Tur dia e asunto di klem auto aki tin hende hopi harta. Na cualkier momento ora e gang di Otmar topa cu poco gangster, e asunto di klem wiel aki lo bay caba na mal orden.



**LIDER DI MEP, MR. EVELYN
WEVER-CROES:**

NOS MESTER MEHORA CALIDAD DI CUIDO

**Mester pone atencion na e dokter y
e paciente**



"Durante mi bishitanan den bario, un di e preocupacionnan cu mi ta encontra den tur cas, ta preocupacion pa cu cuidu di salud. Den cada cas nan tin un otro storia pa conta, con decepcionan ta den e cuidu di salud aki na Aruba. Esaki no ta husto, especialmente no pa nos grandinan. Y mas tristo ta, cu nada ta wordo haci pa mehora e cuidu di salud.

Nos a reuni un tempo pasa cu organizacion di dokternan di cas, di specialistanan y di specialistanan den servicio di hospital. Durante e reunion aki a bin hopi punto padilanti cu ta crucial si kier mehora e calidad di cuidu. Dokternan ta trahando bao di un presion enorme, debi na falta di dokternan. Y esey ta conduci na varios otro problema, pasobra ta imposibel cu un dokter cu a traha 7 dia sigui, por duna e mesun atencion y cuidu na su paciente. Esey ta un punto crucial cu AZV y gobierno mester soluciona pa asina cuminsa mehora

calidad di cuidu.

E falta di dokter ta pone tambe cu pacientenan mester warda hopi largo prome cu wordo atendí. Pesey nos mester soluciona e problema di reconocimiento di diploma di nos yiunan di terea cu studia medicina den nos region. Nos mester di nan, pero nos gobierno no kier laga nan traha y asina nos ta causa "brain-drain" pasobra na otro pais si nan ta wordo ricibi cu brazanan habri.

Calidad di cuidu pa partido MEP tin un prioridad hopi halto. No por ta asina cu un hende mester warda mas di 6 luna pa mira su especialista. Nos a spera cu e minister di salud, dr. Schwengle, mirando cu e mes ta un dokter di profesion, lo por tuma e problemanan aki na serio y busca un solucion, pero e tampoco a haci net net nada pa mehora e calidad di cuidu. E ta mas di dos aña caba minister, pero no tin ningun mehoracion y esey nos ta lamenta", lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

Micheal Henriquez di ATIA:

Cambio di ley laboral ta haci posibel pa.. ..

Compania por actua riba su mes como "uitzendbureau"

E trabao riba contract lo kita presion di companianan chikito

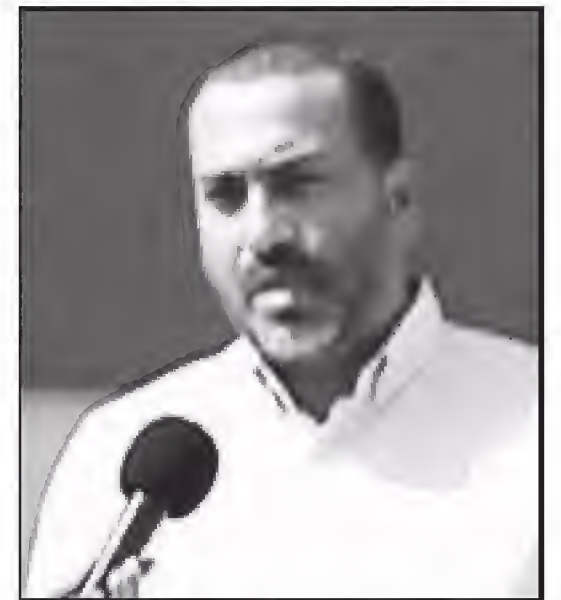
Den un entrevista cu Solo di Pueblo, Micheal Henriquez di ATIA a confirma cu ATIA ta na fabor di e cambio di ley laboral. Segun sr. Henriquez, e cambio aki a wordo atendi den un Dialogo entre gremio comercial, gobierno y gremio sindical. No ta e artikkel aki so a atende, pero a papia riba mas temanan. Enberdad cu riba e tema aki, no a yega consensus. Gremio sindical tin nan preocupacionnan. E ley aki lo bay yuda esnan cu no tin trabao pa haya un trabao. Tur esnan cu tin un trabao actualmente, lo no wordo afecta.

E cambio di ley aki lo bay flexibiliza e leynan na Aruba cu actualmente ta hopi rigido. Segun Micheal Henriquez, e ley aki lo no stroba hende di haya fianza na banco. Pasobra actualmente si bo no tin trabao, bo no por haya fianza tampoco.

E ley aki lo crea flexibilidad y lo haci Aruba su ley laboral uno apart, compara cu otro parti mundo. No lo tin mucho cambio. Awor solamente ta bini acerca cu bo por tin un contract nobo cu lo duna hende cu no tin trabao e chens pa haya trabao.

Den e ley nobo e ta permiti un contract di 8 luna te cu tres vez cual defacto ta mas o menos 2 aña. Pero no ta asina cu ta tur contract ta bira asina. E ley aki ta algo particular di Aruba. Den Reino no conoce. Ta masha tiki pais tin e ley aki. E ley ta enfoca por ehempel e hobennan cu mester probanan mes of e hendenan cu edad halto, of hendenan cu tin problema, pa por haya trabao.

Tambe e ta pa companianan cu mester start up di nobo of pa negoshinan chikito cu ta lanta, por usa e ley di



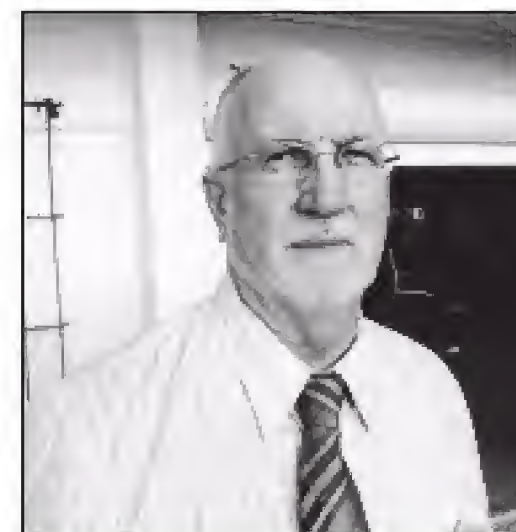
"contract" aki, pa sin carga presion nan por draai.

E ley aki no tin di haber cu uitzendbureau, pasobra ta dos cos diferente. Un negoshi por bay un uitzendbureau y busca un empleado pa dos aña of mas. Pero e ley aki awor ta permiti e negoshi mes actua riba su mes, como un uitzendbureau, unda e por haci'e riba su mes awor, esta busca un empleado pa dos aña. Te asina leu e comentarionan di Micheal Henriquez di ATIA.

Abogado Lejuez di Stichting Handicap Aruba:

Land Aruba tin e obligacion pa paga stichting e placa pa gratificacion

E problema pakico nan a huelga ta cu tin pago of no tin pago! E biaha aki nos kier como abogado mes conta kico ta e proceso cu ta andando awor aki. Loke ta pasando ta cu e empleadonan di e Stichting Handicap Aruba a huelga pasobra nan ta bisa cu stichting no ta pagando nan gratificatie. Esey ta un placa cu nan tin cu haya pa tanto aña den servicio. Nos tin un caso andando for di comienzo di aña. Nos a pidi huez pa obliga gobierna pa paga e Stichting e placa di gratificatie di e hendenan



aki. Te ainda gobierno no a paga e placa aki. Varios vez Gobierno no a paga e Stichting e subsidio cu nan tin cu paga segun e convenio cu nan tin. Land Aruba tin e obligacion pa paga stichting

e placa aki. No tin niun argumento cu Land Aruba a bin cune cu huez a acepta. Falta 2013, 2014 y 2015 cu no a wordo paga ainda na e Stichting. Clasificacionnan no a wordo paga ainda y e Stichting tin convenio cu gobierno, cual ainda no a ser paga door di gobierno. Huez a dicta asina. Si gobierno no paga voluntariamente, e ora nos ta bay sigui cu e caso den Corte pa obliga gobierno paga atraves di un vonnis di huez. E suma di 2013 pa 2015 ta mas o menos un suma di 100.000 florin

Opinion publico

CU E CAMBIO DI LEY LABORAL MAS HENDE POR HAYA TRABAO, HACIENDO ABUSO LABORAL MAS FACIL??

Segun Minister di Labor e cambio di e ley laboral lo duna oportunidad pa mas hende haya trabao riba mercado laboral. No ta bay existi "proeftijd" mas, esaki ta encera entre otro cu e dunador di trabao lo por cera un contract di corto duracion cu un empleado pa un periodo di por ehempel un siman pa maximo dos aña, sin obligacion pa tuma e empleado a lo largo den servicio fiho. Kico esaki ta significa den practica? Un cos ta sigur: e empleado cu un contract no ta bay ricibi mesun sueldo cu su colega den servicio fiho, aunke ambos ta haci mesun trabao.

E empleado cu contract no lo haya oportunidad di e dunador di trabao pa specializa su mes den cierto ramo, a lo menos no ta bay ricibi pago di e dunador di trabao pa sigui un curso. Esaki ta significa cu e empleado cu contract no tin mesun

oportunidad pa desaroya su mes manera su colega den servicio fiho. Cu otro palabra semper e empleado cu contract ta keda atras den educacion. Si mañan e dicidi di kita for di trabao pa bay studia, con e ta bay paga pa su educacion? Asina e empleado concerni ta keda semper su bida na merced di su dunador di trabao. Tampoco e dunador di trabao no ta bay kibra su cabez mucho cu personeels- beoordeling, functiewaardering etc., ya cu esaki ta perdemento di tempo y placa.

"Bo better funciona bon, si no bo ta out!" Mas aun e empleado cu contract no tin mucho cos di bisa pa cu su situacion na su trabao (no tin "mondigheid", no tin "inbreng" etc.), e tin cu just sigui instruccionnan di e dunador di trabao, punto! E empleado cu contract ta nada mas cu un "ondergeschikte" y sigur no un "medewerker",

locual sigur no ta favorabel pa cu su "self esteem".

E empleado cu contract ta nada mas cu un persona primitivo, ya cu pa su persona, trabao a bira un modo pa sobrevivi. E no ta preocupa su mes mas pa otro asunto manera aceptacion social, no ta interesa pa identifica su mes cu otro gruponan den nos comunidad, no ta preocupa su mes pa haya cierto reconocimiento etc. En todo caso por conclui

cu e introduccion di e ley laboral nobo sigur no ta na beneficio di e clase trahador, e ta mas bien na beneficio di e dunador di trabao, cu por cremencha hopi riba gastonan di personal.

E clase trahador ta degenerando den freelancers, stagiaires etc. Ainda falta hopi pa discuti riba e topico aki, por ehempel no a toca otro temanan manera CAO, "draai- deureffect"

etc. mes ainda! Ta spera cu e Minister di Labor no ta bay usa argumentonan fofu manera su colega Minister di Transporte just pa hustifica cierto cambio- y medidanan. Por ultimo ta pidi pa reflexiona un rato riba cierto ponencianan di Adam Smith: "Wij danken onze dagelijkse maaltijden niet aan de welwillendheid van de bakker, slager en bierbrouwer, maar aan hun welbegrepen eigenbelang"

TA HUUR/ SE ALQUILA



Un tienda situa na Sta. Cruz, riba caminda principal.

Bon pa un computer repair shop, celular repair shop of cualke tienda chikito.

Pa info: 739-0101



SAVE ON TIRES

DURUN APLUS TORQUE HORIZON

QUALITY AT THE BEST PRICES!		
DR 155R12	f 83, ³²	DR 205/70R15 f 140,-
NE 155/70R13	f 62, ⁶⁰	AP 235/75R15 f 160,-
DR 155/65R13	f 69, ⁹⁵	AP 31x10.5R15 f 210,-
NE 175/70R13	f 76, ⁷⁰	
DR 165/60R14	f 84, ⁴⁷	AP 205/60R16 f 139,-
DR 175/65R14	f 87, ⁹⁷	AP 215/70R16 f 165,-
AP 175/70R14	f 87, ⁹⁷	HO 235/60R16 f 180,-
DR 185/65R14	f 93, ³⁷	TO 245/70R16 f 202, ¹⁵
DR 185R14	f 130, ¹⁷	AP 255/70R16 f 230,-
NE 185/60R15	f 95,-	
HO 185/65R15	f 115,-	HO 225/65R17 f 185,-
DR 195/60R15	f 115,-	HO 245/65R17 f 205,-
AP 195R15C	f 145,-	AP 265/65R17 f 250,-
TO 205/65R15	f 130, ¹⁵	
		GR 235/40R18 f 191, ⁹⁵
		GR 255/35R19 f 195,-
		GR 245/35R20 f 250,-



**FREE
INSTALL &
6 MONTHS
WARRANTY
ON ALL
TIRES!**

*Prices excl. BBO

Turibana 586-2226 | Macuarima 585-4944 | Cura Cabai 584-8295

LIDER DI MEP, MR. EVELYN WEVER-CROES:

MI KIER MIRA MAS ATENCION PA NOS HOBENNAN

Gobierno mester pone mas atencion na enseñanza



Lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes a expresa su preocupacion creciente pa e falta di atencion di parti di gobierno riba e tereno di enseñanza. "Minister Dowers a neglisha enseñanza totalmente, pero e minister actual ta peor ainda. Y ora bo kere cu e prome minister por pone orden, bo ta mas equiboca, pasobra su prioridadnan ta na viahamento constante. Ta parce cu e no por haya su mes na Aruba, ya el'a inventa otro viahe. Tin asina tanto problema riba e tereno di enseñanza y e falta di accion di parti di gobierno ta pone e problemanan escala den

tempo rapido. E problema di diploma di HAVO/VWO ta uno hopi critico, un problema cu por perhudica centenares di hoben y ta parce cu e gobierno aki no tin ningun interes den e problema aki.

Mi no ta comprende con e ministernan encarga por drumi tranquil sabiendo cu nan ta perhudicando nos futuro generacion. Ta parce cu nan ta haci esaki deliberadamente.

E falta di atencion na calidad di enseñanza ta otro preocupacion grandi bao di hopi docente y mayornan, pero no tin placa y sigur ningun

atencion di parti di gobierno pa atende cu e punto aki.

E problema di infraestructura na nos schoolnan ta birando cada biaha mas serio y ta poniendo salud di nos mucha- y docentenan na peligro, sin conta cuanto daño e ta ocasionando na e progreso di e muchanan den nan estudio. Ta increíble cu awe ainda, yegando final di 2015, nos notin un plan di mantencion di nos schoolnan, pa

garantiza e seguridad di nos muchanan y nos docentenan. Gobierno ta traha con cu ta, y ta ora un problema serio pasa, e ora ta core cera school y busca solucion. Finalmente, e school na Noord cu mester a bira un school di MAVO/ HAVO nunca mas a mira luz di dia. Gobierno a crea cantidad di cortina di huma, pero awor a wordo confirma pa AIB cu e school aki a wordo sacrifica pa asina por paga pa e tram bin den Caya

Betico Croes. Mientras tanto no tin ningun clase di atencion mas pa e school na Noord, algo cu nos di MEP ta lamenta masha hopi mes.

Nos lo sigui boga pa mas inversion den enseñanza, pa mas atencion na seguridad di nos mucha- y docentenan y pa e school na Noord bira un realidad pronto, pasobra nos hobennan merece mihor", segun lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes.

TESTRONG



UN SUPLEMENTO NATURAL, COMPLETO Y POTENTE PA HENDE HOMBER

Cu edad, mantene e nivel optimal di hormona den nos curpa ta bira mas difisil. E miho manera pa yuda fortalece potencia sexual y e libido ta cu nutricion.

Testrong ta un suplemento natural, completo y potente pa hende homber cu ta stimula energia, stamina y potencia sexual.

Obtenibel exclusivamente na

Nature's Discount®
NUTRITION CENTER

Nature's Discount Seroe Blanco
Serio Blanco 19
588-5380

Nature's Discount Pos Chikito
Pos Chikito 100-A
584-0336

Nature's Discount Palm Beach
Palm Beach 6-D
586-0776

Habri di dialuna pa diasabra di 8:30am pa 5:30pm

Nature's Discount®
NUTRITION CENTER

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Maroushka Cornelie di Simar a bisa;

Nos a benta un truck di tera riba loke a bay malo y awor nos ta cla pa un bom

Sindicatonan a forma union pa tuma paso



Solo di Pueblo a conversa cu Maroushka Cornelie di Simar, na salida di un reunion dialuna anochi.

E miembro sindical a bisa cu 9 sindicato a bini hunto pa asina discuti riba varios tema. Nan a papia riba cosnan cu a bay bon

y cosnan cu a bay robez. Pero nan a basha un truck di santo riba loke a bay robez y a hala un strepi y awor kier cuminsa di nobo. Cornelie no a splica ta kico a bay robez. Lo ta e confianza a ciegas duna na Gobierno di AVP? Sinembargo, Cornelie a bisa cu ya caba lo bay tin un bom na caminda pa e siman aki mes.

A splica cu e cambio di ley laboral no ta afecta miembronan di Simar, pero nan ta solido para hunto cu demas sindicatonan. E reunion a trata tambe e tema di CFT y e tema di mal maneho di finanzas publico.

Loke no a divulga ta kico e "bom" ta encera!

Paul Gibbs di MEP:

Ta musta riba e abusonnan cometi den henter e proyecto di meternan di parkeer

(parti 2)

Ultra-Max Wheel L

\$52.45 Buy It Now
or Best Offer
Free Shipping

For the operating expenses the following annual

Operational expenses AruParking (2015)	
Expense	Afl.
Personnel expenses	1,342,650
Service agreement	300,000
Rental expenses	72,000
Electricity	54,000
Telephone	18,000
Water	7,200
Connectivity/Internet	12,000
Maintenance Vehicles	27,792
Combustion	46,950
Cash transportation company	60,000
Communication	25,200
Permit issuance	10,000
Uniform	26,000
Maintenance Infrastructure	40,000
Unforeseen	208,208
Operational expenses excl. concession fee	2,250,000
Concession fee	1,500,000
Total	3,750,000

Klem party como solucion: Aruparking ta premira cu placa no ta alcanza y ta cuminsa pone klem hasta riba autonan cu staciona malo, por ehempel ariba acera, aunke ley ta bisa cu e unico cu mag di duna boet den un caso asina ta polis di Korps Politie Aruba. Awor hopi hende ta disgusta pasobra e parkinglotnan a bira parklemlot y Aruparking ta tene klem party ariba e parklemlotnan di centro di ciudad y hendenan a cuminsa kibra nan pasobra nan ta haya cu nan no a merece un klem of gewoon pasobra nan no a waak'e. Aruparking a dicidi di cobra pa e daño 1000 florin. Di biaha mi a bay waak riba eBay y a encontra e mesun klemnan aki pa 57 dollar. Kier meen ta un abuso nan ta haci pa ranca placa di pueblo pa logra yega na

e 2 miyon florin pa paga nan salario. Nan ta para manera zamuro pa wak si bo a pasa bo ora pa nan por klem bo auto y bo ta waak nan sinta ta vigila autonan cu ta casi yega na e orario di parkeer.

Argumento di Aruparking: Aruparking kier meen cu nan a cumpra e klemnan di un compania cu yama All-Inn-Energy cual ta representa e compania Mackay Meters di Canada cu ta encarga cu Parkeermeters y Klem. E tristo ta cu ora bo busca na e compania Mackay Meters pa klem ta resulta cu nan no ta traha ni bende wiel klem. Pero si nan tabata bende mes, cual loco ta paga 500 dollar pa un wiel klem si bo por cumpr'e pa 50 dollar? Bo ta haci bo research promer cu bo cumpra algo toch? Minister



pa haci damage control a dicidi di Google su mes y el'a encontra e wiel klem caro riba Google na un tal Parking Lot warehouse y a dicidi di contradeci Aruparking den su clarificacion riba compra di wiel klem. E pregunta di pueblo mester ta, ken ta papia berdad, Aruparking, e minister of niun di dos? Si e wiel klemnan aki ta di tanto bon calidad dicon e no por cumpli cu su trabao di stop un auto sin cu e ta kibra of sin cu dos dama cu nan huña largo por los'e cu nan gancho di cabey? Hecho ta cu no tin hustificacion pa cumpra un wiel klem cu ta costa 10 biaha mas cu e prijs averahe di wiel klem.

Conclusion: E compania aki no por cumpli cu su gastonan sin abusa di pueblo. Arubus lo no haya ni 1 florin di Aruparking. Esnan cu tin salario minimo mester entrega pa un grupito por biba bon. Ni Aruparking, ni minister no a convence pueblo cu nan clarificacion dicon ta paga 500 dollar pa un wiel klem cu ta costa otro caminda 50 dollar pa e mesun klem. Por ultimo, Aruparking na momento aki no ta un bon welkom na clientenan di centro di ciudad. Nan a bin pa yuda drecha e problema di centro di ciudad of pa duna trabao na campañadonan di Otmar?

Sherlin Paskel, shopsteward di FTA pa SVGA:

SVGA no kier paga e gratificacion di mas o menos 10 colega!

Gobierno debe SVGA y compania por bay den corra!



Sherlin Paskel a elabora riba e negociacion cu tabata tin prome cu bestuur y directiva di SVGA. "Nan ta keda para ariba cu nan no kier paga e gratificacion pasobra cu gobierno debe nan anto ya nos a bisa cu nos no tin convenio cu gobierno. Nos tin contrato cu SVGA y nan tabata sa delanta cu e coleganan ta yegando nan aña di servicio, dus nan mester prepara pa esey.

SVGA ta na haltura cu si bo sigui duna placa, e compania por bay den rood. Prome instante gobierno a bisa nos cu si e placa a bay. SVGA ta bisa otro. Nos tin un contracto colectivo cu SVGA y nan tin cu para responsabel pa esey. Nos a sinta cu minister y minister a bisa

cu si el'a mande preto riba blanco. Di otro banda SVGA ta bisa cu nan no a mand'e dus esaki ta verbal. Si SVGA no recibi e placa di gobierno. ta nan tin cu deal cu gobierno. Nos parti como trahador di SVGA tin cu para responsabel pa su trahadornan. Prome instante nan sa cu e trahadornan aki ta yegando nan añanan di servicio, dus esey bo mester a prepar'e tempran.

No laga e dia yega y e ora bo ta bisa cu bo tin un caso den Corte cu gobierno. Hasta a nos purba di yega na un acuerdo pa sikiera 50% y nan a para riba cu nan no ta duna ni esey. A bisa cu trahadornan a bay di acuerdo pa warda nan pago! Ningun momento trahadornan no a haya ni un pabien! Si nos permiti

e busnan sali y laga e clientenan bin, e ora nan no ta haya cuido. Durante

e huelga aki, busnan no a sali pa busca cu nos clientenan, sabiendo cu

paden no tin hende pa waak pa nan, pesey nos a para e busnan!



Het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, St. Maarten en van Bonaire, St. Eustatius en Saba is belast met de rechtspraak in het gehele Caribische gedeelte van het Koninkrijk der Nederlanden.

Het Gemeenschappelijk Hof werkt als een verzelfstandigde organisatie ter verdere professionalisering en efficiëntie van de rechtspraak.

Voor het Gemeenschappelijk Hof, standplaats Aruba roepen wij kandidaten op voor de volgende functie:

Juridisch Medewerker (m/v)

De werkzaamheden worden uitgevoerd binnen de afdeling Juridische Ondersteuning van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie (HOF). De afdeling Juridische ondersteuning is belast met het voorbereiden van zittingen binnen de juridische kaders, de administratieve organisatorische regels en interne procedures van het HOF.

De Functie:

- Het beoordelen van formele en materiële aspecten van processtukken;
- Het adviseren van de rechter over bijzonderheden bij de zaken en over relevante jurisprudentie;
- Het verzamelen van aanvullende gegevens;
- Het verrichten van voorbereidende onderzoeken;
- Het bewaken van de procedure ter terechtzitting;
- Het verschaffen van aanvullende informatie indien noodzakelijk;
- Het overleggen met de rechter over de inhoud van het proces-verbaal van de zitting, de te nemen beslissing en de motivering daarvan;
- Het concipiëren van uitspraken en processen-verbaal;
- Het redigeren van overwegingen op aanwijzing van de rechter;
- Het opstellen van (alimentatie)berekeningen.

Wat wordt van u verwacht:

- Opleiding: HBO;
- Werkervaring: ruime werkervaring (tenminste 3 jaar) in een juridische functie;
- Theoretische- en toepassingsgerichte kennis van het vakgebied en van de maatschappelijke en economische en politiek-bestuurlijke dimensies van de rechtspraak;
- Kennis van de taak, organisatie en werkwijze van het gerecht op het specifieke rechtsgebied;
- Vaardigheid in de voorbereiding van zittingen en het opstellen van juridische adviezen;
- Vaardigheid in het fungeren als griffier;
- Vaardigheid in het concipiëren en redigeren van uitspraken.

Arbeidsvoorwaarden:

- Secundaire arbeidsvoorwaarden conform het personeelsreglement 2010 van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie;
- Een medische keuring en een antecedentenonderzoek maken deel uit van de sollicitatieprocedure.

Als u geïnteresseerd bent in deze functie, dan kunt u uw belangstelling kenbaar maken door uw sollicitatie met cv uiterlijk donderdag, 5 november 2015 in te dienen bij dhr. E. Kross, Vestigingsmanager van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, te J.G. Emanstraat 51. Voor nadere informatie kunt u contact opnemen met mrs. E.P. Croes-Kelly, Medewerker Personeelszaken, telf.: +297-5265432.

Con pa haya bo ZorgPas nobo?

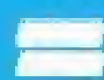
Na 2015 mayoria di e caarchinan di AZV ta caduca. Si bo caarchi a caduca caba na 2015 of e ta bay caduca den luna di november. Por favor pasa na 1 di e tres oficina di AZV pa renoba bo ZorgPas.



Pa actualisa e caarchi,
un potret
nobo lo wordo saca

Trece bo caarchi
bleuw

y 10 florin



Si bo no tin bo
caarchi bleuw

e gastonan ta 20
florin

y bo tin cu trece un
identificacion valido

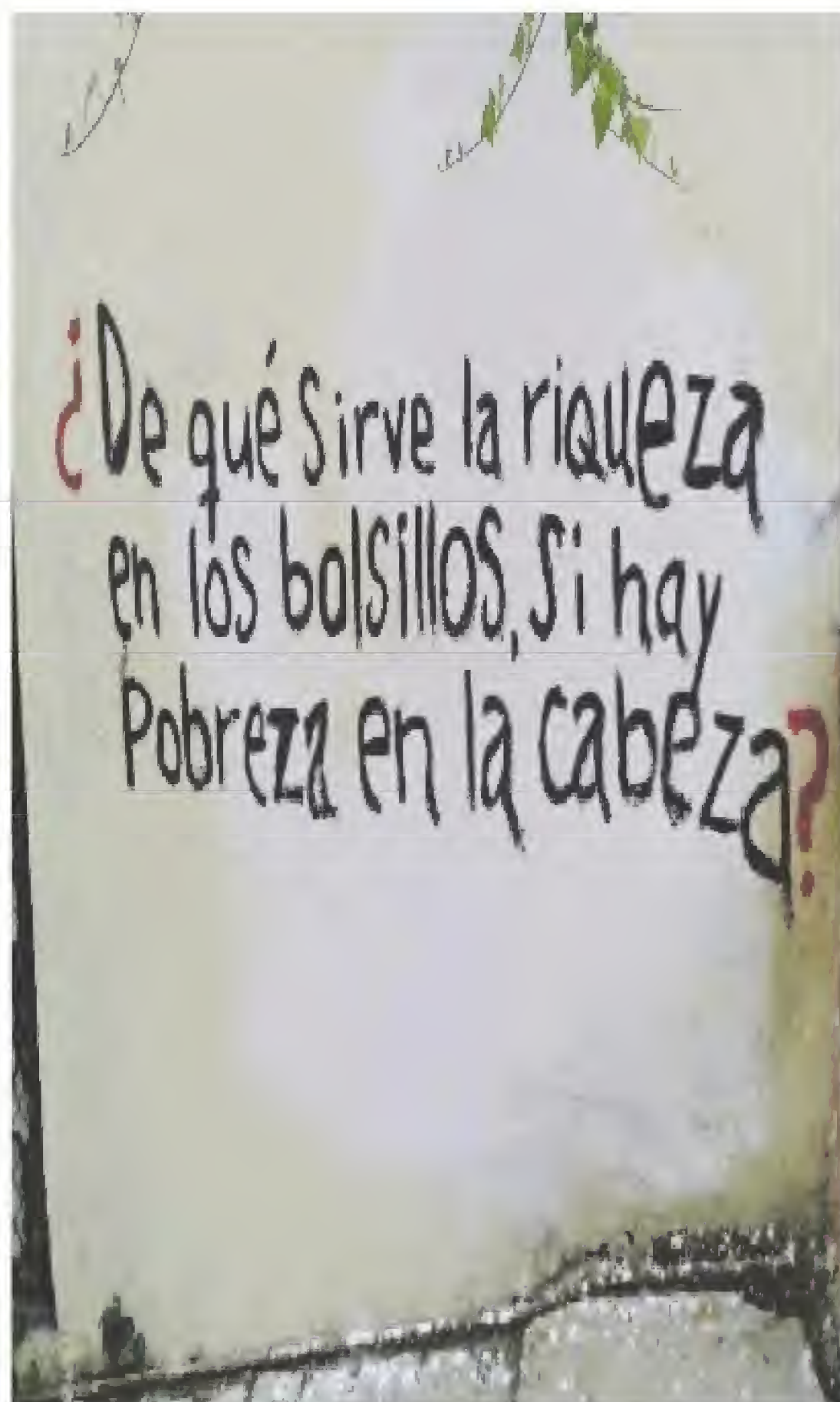
Oranjestad
Rumbastraat 21 (Camacuri)
tel.: 527 9900
fax: 583 0977

San Nicolas
Pastoor Hendrikstraat 10
(ImSan)
tel: 584 0030

Noord
Noord 71
(MFA)
tel.: 527 9991



facebook.com/AZVAruba



Diasabra 24 y Diadomingo 25 di Oktober den Hilton Ballroom

Digicel lo ofrece su paketenan di Hybrid durante

"Christmas Fair 2015"



lo ricibi e modelo Samsung Galaxy S6 pa solamente 399 florin of e Samsung Edge plus cu ta e modelo mas nobo di Samsung pa

solamente 679 florin.

Pa por aplica pa e plan di "Hybrid", e clientenan mester tin un medio di identificacion valido, un

prueba di adres y un ultimo payslip. E special aki ta valido solamente durante di e Christmas Fair.

Digicel ta haci un invitacion

special na henter Aruba pa pasa y scoge modelonan cu un Hybrid plan como e regalo pa nan ser keri e fin di aña aki.

Riba diasabra 24 y diadomingo 25 di Oktober proximo ta tuma lugar "Christmas Fair 2015" den Hilton Ballroom for di 10:00am. Digicel lo tin un booth durante ambos dia, cla pa ofrece e publico presente ofertanan special cu nan plannan di Hybrid cu lo ricibi data, credito y Unlimited Social Media. Digicel lo dedica atencion special na e plan di "Hybrid" y lo ofrece tur presente un plan di 75 florin pa luna di cual ta ricibi un celular Nokia 535 gratis. Den caso cu tuma e plan di 100 florin pa luna, lo ricibi e Samsung A3 pa solamente 59 florin. Pa e plan di 125 florin pa luna



Looking great, paying less

Mon - Sat 10am to 7.30pm

**MEGA
OUTLET**

Parlamentario Chris Romero:

Ta desmenti declaracionnan haci pa Minister Otmar Oduber tocante bus Chines di Arubus

“Un biaha mas e Minister ta bisando mitar berdad pa tapa su mal decisionnan”

Ultimamente Minister Oduber ta den un racha di mentira y e biaha aki mi ta referi especificamente na e asunto di e busnan di Arubus cu a bestel tempo di Gobierno di Gabinete Oduber. Otmar Oduber ta bisando publicamente cu e busnan treci for di China pa Arubus ta di mal calidad y cu consecuencia di esaki ta cu awor e tin di bay cumpra mas bus pa e compania por sigui brinda su serviccionan optimalmente. Ponencia cu sigur no ta cuadra cu realidad y ta expone un biaha mas e mal gastamento di placa di pueblo, cu por cierto, ta parti esencial di Minister Otmar Oduber su maneho. Tempo cu a bestel e busnan Chines cu tanto Otmar Oduber ta desgaba, mi persona tabata forma parti di e hunta di comisario di Arubus y como tal mi sa precies kico a bestel. Teniendo esaki na cuenta, mi tin e obligacion moral y etico pa desmenti Minister Oduber categoricamente den su declaracionnan riba e asunto aki.

Minister Oduber ta bisa cu e busnan Chines ta para y hopi di nan cu airco dañá, pero e no ta bisando e motibo real tras di esaki. Na aña 2009 ora cu Gobierno a cambia y Otmar Oduber a keda encarga cu e cartera di transporte, el'a duna ordo na Arubus pa kita e airco di tur e busnan Chines pa asina purba spaar diesel. Un otro medida cu Minister Oduber a tuma e tempo ey, tabata di introduci un “cooling system” pa fria e diesel di e busnan aki y asina corta mas

ainda den gasto di diesel. Pero ki consecuencia e medida aki a trece cun'e pa e busnan? Eventualmente e busnan en cuestion a desaroya problema mecanico y eventualmente nan tabata keda para banda di caminda pasobra nan a kima. E Minister ta solamente bisando cu e busnan a wordo cumpra pa Gobierno di MEP, pero no ta bisa cu ta danki na su negligencia cu e busnan Chines a dañá y ta para awor aki.

Un otro ponencia di Minister Otmar Oduber cu mi mester desmenti ta, caminda cu e ta bisa cu e busnan cu a bestel for di China tempo di Gobierno di Gabinete Oduber no ta esunnan cu lo a bestel originalmente, dus cu nan lo a bin robez. Esaki absolutamente no ta berdad tampoco y aki nos ta mira un biaha mas cu Otmar Oduber ta bisando mitar berdad pa asina tapa su mal decisionnan. Realidad ta cu e busnan cu Minister Oduber a bestel via su amigo, ta esunnan cu a yega robez y di calidad inferior compara cu loke cu a bestel inicialmente. Pa cumpra e flota di bus aki, Minister Oduber a encarga Arubus pa manda dos mecanico na Mexico pa escoge e busnan cu lo cumpra pa Arubus, pero ora cu e busnan a yega Aruba, a tuma nota cu no tabata esunnan cu a palabra originalmente pa cumpra. Dus, loke si ta berdad ta cu e busnan cu Minister Oduber a bestel via su amigo, ta esunnan cu a bin robez y ta dunando mas problema ainda na



e personal di Arubus. E busnan cu Minister Oduber a bestel via su amigo, ta e busnan cu nos por mira awendia cada rato para banda di caminda cu problemanan mecanico. Atrobe, pa beneficia su

campañadonan, Otmar Oduber ta haci y deshaci cu placa di pueblo y na su antoho.

Awor Minister Oduber ta papiando di a order busnan marca Volvo

pa Arubus. Pero e parti ironico di tur esaki ta cu na Arubus mes e empleadonan no ta na altura di e compra aki. Considerando esey, mi ta puntra e ora ta ken of cual experto Minister Oduber a encarga cu e compra di e flota nobo di bus pa Arubus? Y pakico e biaha aki a dicidi pa no envolve e trahadornan di Arubus pa conseha riba e decision di cumpra mas bus? Pasobra e manera corecto di actua den casonan asina'ki ta di manda un team di experto di Arubus mes na e fabrica pa asina nan waak kico ta bay cumpra, y si e ta loke Arubus mester. Pero esaki no ta e caso awor aki.

Minister Oduber, tur hende ta reparando caba cu bo maneho ta uno a base di mentira y manipulacion di tur forma. Mihor cos bo por haci awor ta di cuminsa papia berdad y trece realidad dilanti. Pueblo su wowo a habri y e no ta cay den trampa di mentira y manipulacion mas!

Un Mainta Diferente

Top 95

Lyonel Dirksz

Tur dialuna pa dibierna di 9or di mainta pa 12or

Un Mainta Diferente

Pa alegra bo mainta cu motivacion, salud, noticia, farandula, humor, musica, hopi premio y topiconan interesante.

Den number di personal di DAS:

E impacto negativo di e ordenanza cu ta regula stacionamento di auto pa trabao social



Sirbidonan publico, esta ambtenaarnan, ta e weso di lomba di un Gobierno. Pesey, ora cu un Gobierno no ta reconoce trabao di e sirbido publico, e ta negligisha interes general. Haciendo esaki, gobierno ta traha contra su mes tarea cu ta: proteccion di bienestar general y especificamente, proteccion di esnan financieramente y socialmente vulnerabel.

Un di e forma pa negligisha interes di esnan financieramente vulnerabel, a bin cu introduccion di e Landsverordening Parkeerzones. A base di e ley aki ta cobra clientenan di Departamento di Asunto Social (DAS) segun e ley Afl. 2,- y segun nan beleid Afl. 1,- pa parkeer pa ora. Personanan cu no tin, of tin poco recurso financiero mester paga pa parkeer prome cu nan haya servicio. Depende kico ta su peticion e por warda mas cu un ora. Ya caba tin casonan cu sea klem e wielnan di auto of takel auto, cu e consecuencia cu e persona lo mester a paga entre Afl.75,- pa Afl. 200,- pa haya su auto. Apesar cu Gobierno a indica cu tin 30 parkeervak pa cliente, te cu awe ningun hende sa unda nan ta. E sirbidor publico di DAS, tabata haya compensacion pa gasolin ora cu e usa su auto priva. Gobierno a stop e compensacion aki, cu e consecuencia cu e sirbidor publico mester usa su auto pa bay reunionnan di trabao y paga mas pa e gasolin. Awor, Gobierno ta pretende cu e sirbido publico mester paga segun e ley Afl. 75,- y segun nan beleid Afl. 60,- pa luna pa staciona su auto prome cu e por cuminsa duna servicio na esnan financieramente y socialmente vulnerabel y si e bay reunionnan cu ta den e zona, e mester paga segun e ley Afl. 2,- y segun nan beleid Afl. 1,- adicional pa ora. Esnan cu mester bin reunion na DAS a laga sa caba, cu nan no ta asisti na reunionnan, paso nan no ta paga pa staciona auto.

Gobierno a scoge tambe pa baha e cantidad di autonan di dienst. Esaki ta trece cu ne cu e sirbido publico cu ta traha directamente cu personanan cu problema, mas ainda ta haci uso di su auto priva, haciendo asina e gasto di gasolin mas halto p'e. Personal di DAS a manda

diferente carta pa Gobierno, caminda ta splica e posibilidadnan cu ley ta duna pa alivia e situacion di esnan financieramente vulnerabel y pa e sirbidonan publico. E posibilidad segun e ley ta cu: - Gobierno por indica autonan cu no ta cay bao di e ley; - Gobierno por apunta lugarnan pa staciona auto cu ta wordo exonera di pagamento; - Gobierno por indica dia y oranan cu ta paga pa staciona auto; - Gobierno por bin cu un sorto di parkeervergunning caminda cu ta tene cuenta cu cierto profesionalnan, otronan cu ta duna servicio, y cu hopi biaha ta riba caminda.

Personal di DAS ta remarca adicionalmente, cu tin Departamentonan cu ta den e zona y no tin parkeervakken marca. O sea den e mesun zona no ta tur sirbidonan publico ta paga pa parkeer y e sirbidonan publico pafor di e zona tampoco ta paga pa parkeer. Finalmente, Gobierno por

scoge tambe pa saca DAS pafor di e zona. Segun e posibilidadnan cu e ley ta duna por bin cu solucionnan, esaki si Gobierno tin interes di sirbidonan publico y di esnan financieramente y socialmente vulnerabel na pecho. Apesar cu personal di DAS a haya un carta dia 11 di September 2015 di Ministro President cu ta demostra su disponibilidad pa intermedia, sinembargo Ministro President te cu awe no a cumpli.

Manera indica, asunto di stacionamento di auto no ta un "done deal" manera un sindicato cu tin miembro den DAS a indica. E unico forma cu e ta un "done deal" ta, si dicho sindicato a "deal" cu e lo no atende e asunto cu ta regarda Landsverordening Parkeerzones.

Pa personal di DAS: "Preocupacion di pueblo ta nos trabao" y sigur nos lo sondea posibilidad huridico pa cu e asunto aki.



SOLO TA SALI

AANGIFTEBILJET INKOMSTENBELASTING 2014

Bo mester yudansa?

LUGAR: CEDE DI MEP, STA. CRUZ

DIA	FECHA	ORARIO
Diaranson	21 oct. 2015	6:00 p.m. - 8:00 p.m.
Diasabra	24 oct. 2015	9:00 a.m. - 3:00 p.m.
Dialuna	26 oct. 2015	6:00 p.m. - 8:00 p.m.
Diaranson	28 oct. 2015	6.00 p.m. - 8.00 p.m.
Diasabra	31 oct. 2015	9:00 a.m. - 3.00 p.m.

CORDA TRECE:

- * Loonopgaaf 2014 (di doño di trabou of fondo di pensioen)
- * Carta di interes paga na banco of instituto financiero
- * Carta di prima paga pa seguro di bida
- * Declaracion di Universidad y copia di pago di buki di scol of ticket di avion (den caso cu tin yiu ta studia den exterior)



MOVIMIENTO ELECTORAL DI PUEBLO | SOLO TA SALI PA NOS TUR!

Partido MEP:

Nunca pueblo por gara Minister Oduber ta papia e berdad: Ta e minister aki na 2011 a corta e airco den tur e busnan di Arubus!



Fuera di Minister President Mike Eman, tin un otro minister den Gabinete Eman cu tin e faha pa gaña y sin ningun tiki di berguena kier sigui gaña pueblo, esta e tal Otmar Oduber. Den tur su gañamentonan di ultimo tempo relaciona cu e prijs exorbitante cu a ser paga pa e wiel klemnan, awor un biaha mas den

su conferencia di prensa di e siman aki el'a trece padilanti cu a stop e uso di airco den e 13 busnan Chines pa motibo cu den apenas 1 aña y mey cu e 13 busnan a yega Aruba, tur di nan nan airco a dañá. Tambe el'a declara cu "tur bus sin airco of cu airco dañá a wordo cumpra den periodo di MEP". E declaracion aki ta

hopi straño, ya cu no ta e minister aki mes a declara algun siman pasa den su conferencia di prensa cu ta danki na su persona pais Aruba a cera conoci cu e promer busnan cu airco y cu esaki tabata su gran logro? Alavez ta increibel con e minister aki den tur su gañamentonan, a bolbe bruha den cifra, ya cu e cantidad di bus cu Gabinete Oduber a cumpra for di China tabata 11 y no 13! Ta pesey tin un dicho cu ta bisa cu "ora bo kier gaña, bo tin cu gaña bon, sino keda den bo ignorancia".

E 'luho' di airco den bus

No tin palabra pa describi tambe e mentira di Otmar Oduber di cu el'a stop e busnan Chines di core cu airco ya cu tur e airconan di e busnan Chines a dañá den un periodo hopi cortico. Sinembargo lo ta bon pa refresca Minister Otmar Oduber su memoria locual a ser treci padilanti den prensa na Juni 2011, esta apenas un aña y mey cu e tabata sinta como minister: LO STOP 11 BUS DI ARUBUS CU TA CORE CU AIRCO Y SPAAR 300 MIL FLORIN PA A.A. "Hunta di Comisario (lesa: Minister Otmar Oduber) a tuma un decision cu lo bay stop usa airco den e busnan di Arubus. Actualmente tin un total di 38 bus den e flota di Arubus, pero 11 di e busnan aki tin airco. E luho aki ta loke entrante e siman aki lo NO existi mas. Arubus tin un gasto hopi halto mientras cu entradanan a cay y diesel ta hopi caro. Ta poco tempo pasa cu a introduci e busnan Chines cu airco.

E calculacion ta muestra



cu si spaar 300 mil florin pa aña significa tambe cu ocho hende menos tin chens di perde trabao na Arubus". Ay ta pica, Otmar! Yutong versus International Cu e declaracion cla y raspa aki partido MEP ta keda te aki, ya cu no tin sentido di sigui discuti cu un mentiroso cu no kier admiti cu e ta e autor principal cu na 2011 a corta e 'luho' di airco den e 11 busnan Chines y asina perhudica tur e pasahero y chauffeurnan di bus lagando nan sufri den e calor insportabel cu ta azota nos pais

diariamente. Por ultimo, toch lo ta bon pa Minister Otmar Oduber aclara lo siguiente: Di con 11 bus Chines Yutong por a costa den total solamente 2 miyon florin y di cual despues di 6 aña e gran mayoria ta coriendo ainda optimalmente, anto 15 bus International costando 5 miyon florin, despues di 3 aña mayoria di nan a resulta den un fracaso total y cu te hasta un di nan a kima completamente? E fotonan di e bus Yutong y esun International ta papia pa nan mes!

MADURO HEAVY EQUIPMENT N.V.

**Santo pa Basha, Santo pa Pleister,
Crushed Sand, Piedra, Tera**

pa Mata, Graniet. Tambe

**nos ta Rosa Tereno,
Coba Pos y Fundeshi.**

ROOI BOSAL 49

TEL.: 585-1708

FAX.: 585-6299



PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com

of
☎ 585-9500

JAN DE RUIJTER

MINISTERIO PUBLICO NO TA ACTUA CONTRA ESUN CU A TIRA RIBA MI PERSONA Y RIBA OTRONAN DIA 27 DI AUGUSTUS ULTIMO!

PALO DI LUZ TIN PRIORIDAD CERCA MINISTERIO PUBLICO

Den mi carta di dia 19 di Oktober 2015, mi ta reclama sr. Olthof, Hoofdofficer di Husticia, cu e NO ta persigui e persona cu a tira riba mi dia 27 di Augustus for di den Parlamento durante e demostracion dilanti di parlamento. Mi keho di dia 21 di September ultimo contra e tirador aki, di kende hasta mi a duna Ministerio Publico e probabel number, NO a haya oido cerca ministerio publico.

Den mi ultimo carta, expresando mi strañeza y mas ainda mi disgusto, pa motibo cu sr. Olthof nunca a informami nada, y tampoco a mostra ningun interes ni personal, ni den mi keho – no ta interesa hoofdofficer Olthof ningun bleda! -, mi a cuestiona su prioridadnan, pasobra algun persona cu a haci daño na un palo di luz, sí el'a laga encarcela inmediatamente (di cual pa colmo algun ainda ta cerá), mientras cu un atentado contra bida di hende, pa colmo for di den Parlamento, no ta poné move ningun dede!

Mi a informa sr. Olthof cu lamentablemente no a kedami nada otro cu di a saca mi conclusion cu aparentemente su persona, Officier van Justitie (!) sr. Olthof, lo mester ta sigui indicacionnan/ instruccionnan di e gobierno aki, of di e minister di Husticia, kendenan ta duna mas balor na detencion di un demostrante kende ta haci daño na un palo di luz, cu na e interes di un ciudadano fastioso manera un Jan de Ruijter di oposicion, unda pa colmo un coordinador asina aprecia di un di e ministernan mester wordo

deteni y persigui.

Mi a reclama sr. Olthof cu di e manera ey e ta proteha un persona y amigo politico contra e interesnan di un ciudadano kende ta sinti cu su bida ta wordo menaza.

Di e manera ey tambe sr. Olthof ta desbarata y ta caba cu e derechonan basico di un ciudadano, y esey ta algo cu mi no ta acepta. Aunke sr. Olthof y mi persona ta opositornan politico, como ciudadano mi tin derecho riba proteccion di ministerio publico; sr. Olthof mester cumpli cu su debernan y responsabilidanan, tambe pa cu personanan cu kendenan politicamente e ta diferencia di opinion.

Awor cu den esaki aparentemente sr. Olthof tin un opinion completamente diferente, lo mi bay trece e asunto aki na atencion tanto nacional como internacional; pasobra e hecho cu un criminal cu ta los tiro riba ciudadanonan, ainda despues di un luna ta cana rond liber, ta nada otro cu un escandalo rotundo!

Mi ta indigna cu esaki, pero tambe mi ta sintimi ofendi: mi ta haya cu mi derechonan basico y fundamental ta wordo trapá y pisoteá, no solamente door di esun cu a tira, pero sigur tambe door di sr. Olthof y su ministerio publico.

Sr. Olthof lo weita cu mi no ta bay laga e asunto te aki.

Jan de Ruijter, E:
janderuijter@yahoo.com
Oranjestad, oktober 21,
2015 - Anexo: copia carta
pa sr. Olthof

Aruba, 19 oktober 2015.

De heer mr. H.W.M. Olthof,
Hoofdofficier van Justitie,
Openbaar Ministerie,
Havenstraat 2,
Oranjestad.

Betreft: mijn strafaanklacht van 21 september tegen de schutter die op
27 augustus 2015 kogels op mij en anderen afvuurde.

Geachte heer Olthof,

Op 21 september jl. diende ik bij u een strafaanklacht in tegen de schutter die op 27 augustus kogels op mij en anderen afvuurde tijdens de demonstratie voor het parlamentsgebouw waarbij ik aanwezig was en gaf u ook de naam van de man die dat hoogstwaarschijnlijk deed.

Tot mijn zeer grote verbazing en ontsteltenis heb ik totaal NIETS van u vernomen, zelfs geen blijk van enige belangstelling. En dat terwijl enkele demonstranten die een lantaarnpaal vernietigden, onmiddellijk opgespoord werden, meerdere keren de gevangenis in- en uitgingen en waarvan er enkele nog steeds in hechtenis vastzitten! Ik ben volkomen perplex en vraag mij af waar uw prioriteiten liggen: is een paalomtrekker een grotere crimineel als iemand die illegaal een vuurwapen in zijn bezit heeft, in het parlemensgebouw nog wel en die daarmee andere mensen probeert te vermoorden? Ik moet tot mijn overgrote spijt concluderen dat u kennelijk aanwijzingen volgt van de regering of de minister van Justitie die meer waarde hechten aan de arrestatie van een demonstrant die een lantaarnpaal vernietigt dan aan het belang van een lastige, vervelende burger zoals Jan de Ruijter die tot de oppositie behoort en waarbij nota bene een zo gewaardeerde coördinator van een van de ministers gearresteerd en vervolgd zou moeten worden.

U beschermt daarmee een politiek bevriende man tegen de belangen van een burger die zich met zijn leven bedreigd voelt. Daarmee verkwaanselt u de basisrechten van een burger en ik ga dat niet accepteren. Al zijn wij politieke opponenten, ik heb als burger recht op bescherming van het Openbaar Ministerie en uw verplichtingen en verantwoordelijkheden moet u nakomen ook jegens mensen met wie u politiek van mening verschilt. Nu u kennelijk een heel andere mening daarover heeft, ga ik deze kwestie nationaal en internationaal onder de aandacht brengen; het feit dat een crimineel die kogels op burgers afvuurt NA EEN MAAND NOG VRIJ RONDLOOPT IS RONDUIT EEN SCHANDAAL ! Ik ben daar uitermate boos en beledigd over en voel dat mijn basisrechten met de voeten getreden worden, niet alleen door de schutter maar ook door u en het Openbaar Ministerie.

U zult merken dat ik het hier niet bij laat zitten.

Jan de Ruijter, E: janderuijter@yahoo.com M: (297) 739-9241

c.c. Z.E. de Gouverneur van Aruba, De Minister-President van Nederland,
De heer M. Rutte, d.t.k.v. drs. T. (Tanja) Timmermans, De Minister van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties, dr. R.H.A. Plasterk, d.t.k.v. drs. T. (Tanja) Timmermans. De secretaris-generaal ministerie van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties, drs. R (Richard) van Zwol, d.t.k.v. drs. T. (Tanja) Timmermans. Het College Financieel Toezicht, De heer K. van Nieuwamerongen, De heer A. Bosman, Lid van de Tweede Kamerfractie van de VVD, De heer J. Recourt, Voorzitter Commissie Koninkrijksrelaties, De heer R. van Raak, Lid van de Tweede Kamerfractie van de SP, Leden van de Vaste Kamercommissie Koninkrijksrelaties van de Tweede Kamer

Gabinete di Aruba cu un bunita homenahe na Hubert (Lio) Booi



Den Haag – Durante un encuentro den Sala Padu na Gabinete di Minister Plenipotenciario a tuma lugar un homenahe na e gran baluarte di cultura di Aruba Hubert (Lio) Booi d.f.m.

Den presencia di Minister Plenipotenciario Alfonso Boekhoudt, Minister Plenipotenciario suplente di Curaçao Robert Candelaria, directora di Gabinete di Aruba Shandra John, Lidwina Booi, yui muher di Hubert Booi y un sala yen di invitadonan, Mirto Laclé a tene un presentacion eloquente 'Recordando Hubert (Lio) Booi'.

E presentacion cu hopi potret for di e album priva di famia Booi a duna un bunita

impresion di su bida y su amor pa e cultura Arubano. Despues di e presentacion di Mirto Laclé a pasa e film 'Nos ta canta'. E documentario aki ta rindi homenahe na cuater icono musical Arubano. Atraves di entrevistanan cu cuater persona conoci den e mundo di musica di Aruba cu ta Maybeline Arends-Croes, Digna Laclé-Herrera, Carmen Herrera y Tica Giel, ta muestra e importancia di e cancionnan tipico di Aruba y e rol cu nan ta hunga den nos herencia cultural.

Finalmente Mirto Laclé a haci entrega di un buki di 'Nos ta canta' na Minister Plenipotenciario Alfonso Boekhoudt y directora di Gabinete di Aruba Shandra John.



Dos escritor Arubiano cu ta Olga Orman y Quito Nicolaas tambe a haci entrega di nan ultimo publicacion na sr. Boekhoudt y sra. John. Olga su buki di poesia Cas di Biento ta contene poesianan na tanto Papiamentu como Hulandes. El'a scirbi nan pa gran parti na Hulanda y tambe na Aruba y Curaçao.

E poesianan di Olga ta ilustra un gran envolvimento y su relacion cu loke ta pasa na su isla natal.

Quito Nicolaas su buki 'Cucuisa Cabisha' ta un seleccion door di Fred de Haas di 42 poesia for di e cinco buki di poesia cu Quito Nicolaas a yega di skirbi.

E contenido di e poesianan ta muestra hopi cla cu e escritor ta sigui e sucedidonan na Aruba hopi di cerca. Sigur un bunita anochi literario y cultural unda a brinda homeneha y a recorda na un gran baluarte di cultura di Aruba.

AVISO IMPORTANTE

Numbernan di telefon di Departamento di Asunto Social ta cambia

Pa medio di e comunicado di prensa aki Departamento di Asunto Social ta participa na tur persona cu ta haci uso di e servicionan di e Departamento, cu entrante awe dialuna dia 19 di Oktober, nos oficianan na Caya Mario E. Harms (Lagoenweg) lo ta disponibel via e siguiente numbernan di telefon:

528-1100 : Servicio General, Central

528-1110 : Servicio di Seccion Sosten Financiero (Bijstand)

528-1120 : Servicio di Seccion Guia Social

528-1150 : Servicio di Seccion Bida y Famia

528-1160 : Servicio di Seccion Abogado liber

LIDER DI MEP, MR. EVELYN WEVER-CROES:

NOS MESTER HACI MAS CONTRA E CRIMINALIDAD ENTRE HOBENNAN

Líder di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes a bolbe expresa su preocupacion pa cu e criminalidad creciente na nos pais. Nos mester enfoca mas riba hobennan problematico y cu ta cay den e circuito di criminalidad. Mas y mas hoben di edad jong ta dreña gang, ta involucra den violencia of ta comete atraco.

Locual ta mas lamentable ta cu ya nos no por manda hobennan problemático Corsou mas pa tratamiento y rehabilitacion, pasobra Aruba no ta paga su cuentanan eynan y ya a cuminsa manda cliente Aruba bek. Minister di Husticia Dowers nunca kier a reacciona riba e ponencia ey, ni tampoco kier a contesta e pregunta con grandi e debe ta y con lo soluciona esaki. Mr. Evelyn Wever-Croes a haci hopi pregunta na varios ocasion den parlamento con ta para cu tres di e instancianan cu ta encarga cu cuido di nos



hobennan.

Voogdijraad: ta un departamento cu falta masha hopi personal, y awor ta kitando mas trahador social; si awor caba nan no tin suficiente hende pa haci e trabao, dicon ta kita mas? Tin centenares di caso pendiente, algun desde 2012, pero e minister no kier a duna e parlamentario cifras

exacto di cuanto caso tin pendiente, y con esaki ta influencia bienestar di nos hobennan.

Fundacion Guiami: tin falta di personal grandi, y no por cu tur e trabao, y sin un aprobacion di e fundacion aki no por brinda ayudo na hobennan ni nan famia. Cuanto caso tin pendiente e minister no kier a divulga, ni tampoco con e lo soluciona e

problema aki.

Orthopedagogisch Centrum(OC): e casakiden cual ta ubica e hobennan, ta completamente yen y tin lista di espera largo. Cuanto hende ta riba e lista di espera, e minister no kier a bisa, ni tampoco con e ta bay soluciona e problema aki. Unico cos cu e minister a bisa ta cu mundialmente e OC-nan ta bahando cantidad di cama, pero esey ta OC-nan cu semper tabata tin suficiente lugar, y no manera e caso na Aruba. "Nos tur conoce e problema di criminalidad bao di nos hobennan. Si nos no actua, nan ta dreña circuito di criminal. Tin listanan di espera hopi largo na cada un di e instancianan ey, y ami kier waak accion wordo tuma mesora. Lamentablemente e minister mes no ta muestra interes. P'e esaki no tin prioridad, y mi ta lamenta esey. Mi a segura e minister cu e por conta riba

sosten di parlamento pa kita placa di otro caminda y ubik'e den su ministerio, pa e por yuda e hobennan aki. Nos a haci'e caba na Juni 2012 caminda nos a saca 8.9 miyon for di otro gasto di gobierno y ubik'e den ministerio di husticia pa yuda e minister combati criminalidad, pero e fraccion di AVP a vota contra! Nos kier mira un solucion, pasobra e realidad na Aruba ta doloroso. Fraccion di MEP ta reuniendo cu varios instancia den nos comunidad pa scucha nan experiencianan, y especialmente pa scucha con por yuda nan. E tipo di reunionnan aki ta sumamente fructifero pa nos prepara pa reunionnan di begroting 2016 cu proximamente lo wordo trata den parlamento. Aruba merece mihor, nos hobennan merece mihor, y pesey nos kier pa prioridad wordo duna na nan", lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

Segun miembro di FTA Sharline Paskel:

Gobierno no tin placa pa paga empleadonan di Stichting Gehandicaptten

Ta parce cu Paul a gaña, pasobra SVGA no a haya placa!

Dialuna un vez mas empleadonan di e fundacion cu ta atende cu muchanan special a pone trabao abao. Segun e shopsteward di FTA, sra. Sharline Paskel, cu e problema ta sinta na e hecho cu e empleadonan no a cobra un placa cu nan tin derecho riba dje. Nan a reuni cu minister Paul Croes y minister

a bisa y garantiza cu e placa a bay caba, pero e fundacion SVGA ta bisa cu nan no a haya placa.

Pero defacto e contract ta cu e stichting y ta e stichting tin cu paga. Como cu e stichting ta bula pipa y gobierno tambe, e empleadonan a pone trabao plat.

Nota di redaccion: Ta

di lamenta cu gobierno ta spart placa pa tur su amigonan y loversnan y no kier cumpli cu 10 empleado.

Daquin ta cobra 5 mil pa luna, hala di pensionado ta cobra dubbel salario, malgastamento na granel, pero pa esnan cu mester cuida muchanan special, no tin placa!



Stellaris Casino su Bingo progresivo a conoce un feliz ganadora



Sra. Pauline Hibbert Bryan

No ta un secreto cu e bingo di Stellaris Casino ta e bingo mas bishita actualmente na Aruba, no unicamente pa e trato y empatia na e cliente, pero tambe pa e variedad di weganan di bingo cu ta kibra e monotonia.

Mas cu claro locual ta haci'e mas unico den su estilo, ta e diferente opcion y oportunidad cu e cliente nan tin pa hunga y gana. Stellaris Casino tin e bingo progresivo mas halto aki na Aruba, porcierto durante siman pasa esaki a wordo gana den 50 yamada.

Ningun hende no a spera esaki, diripiente net na di 50 yamada a scucha un voz duro grita bingo! Yena cu emocion sra. Pauline Hibbert Bryan a core bin dilanti cu e carton ganador gritando "Bingooo... Bingooo". Stellaris Casino su progresivo a yega te cu Fl.71,089.65 cu por cierto tabata na e momento ey

e Casino cu su Bingo progresivo mas halto. Pero esaki no ta tur, Stellaris Casino su mini progresivo cu ta paga un 10% di e progresivo grandi tambe a conoce un ganadora durante weekend.

Ta trata di sra. Maria de Cuba cu a bay cas cu e bunita suma di Fl.5800.23. Despues di a paga e progresivo y mini progresivo, Stellaris Casino su jackpot progresivo a cuminsa mes ora 52 mil florin! Stellaris Casino ta keda mantene su fiel hungadornan di bingo y clientenan semper contento. No warda mas y bin disfruta di tur e ventahanan como VIP member di Stellaris Casino. Adhunto por aprecia ganadora di e jackpot progressive Sra. Pauline Hibbert - Bryan den compania di GM di Stellaris Casino. sr. Ben Fiagaroa, casino manager, sr. Adolf Everon y casino VIP representative, sra. Nihaila Irausquin.

Top 95

Ambiente Di Fin Di Aña

CU

Esmeralda

Dialuna, Diaranson y Diabierna

7-10 pm

KOORYMAN

Color & Design

THURSDAY OCT 22ND EXTENDED HOURS TILL 8PM

KOORYMAN WHITEX PAINT WITH 15% FREE
 • 5 gal + 15% free = 5.75 gal
 • Interior
 • Flat
 • Super white

MEGA BUY!

129.99

NOS FOLDER NOBO A SALI!

Kooyman Megastore Aruba Av. E. J. (Watty) Vos 20
 Dialuna - Diasabra: 7am - 6pm • Diadomingo 9am - 2pm
www.kooymanbv.com • [facebook.com/kooyman.megastore.aruba](https://www.facebook.com/kooyman.megastore.aruba)



EDICION 22 OKTOBER 2015

Aruba Bank Lady Tigers Softball Team a batisa uniform nobo



Dialuna a tuma luga bautismo di e uniform nobo di Lady Tigers Softball Team, cu ta conta cu e sosten di Aruba Bank pa hopi aña. Durante un ceremonia den un ambiente ameno na Aruba Bank, miembronan di e team y nan coachnan y ekipo di apoyo a celebra yegada di e uniform nobo.

Lady Tigers Softball Team tin 20 hungado; mucha muherman hoben entre 14 y 32 aña di edad. Nan coachnan ta Lionel Richardson, Miguel Tromp y Lucio Geerman.

Miguel Tromp a duna un palabra di agradecimiento na tur esnan cu a sostene Aruba Bank Lady Tigers durante tur e anjanan

y duna elogio na e hungadornan cu tin hopi anja formando parti di e team y tambe danki na e aporte di e coachnan. "Awor nos tin personan hoben den e directiva cu yen di gana y energia pa sigui cu e team hopi anja mas".

Aruba Bank ta hopi orguyoso di e trabao y dedicacion di e team cu a clasifica caba pa sub campeon. Lady Tigers lo ta enfrentando nan contrincante e weekend venidero hunga pa e titulo di campeon.

Aruba Bank ta desea su ekipo hopi exito y ta spera cu proximamente nan lo bin "show off" nan trofeo di campeon cu nan ta traha y train asina duro p'e.



Solo di Pueblo...Social....

Competencia den Deporte Escolar organiza pa IBiSA ta den accion

E calendario di competencia escolar a inicia pa schoolnan di Enseñansa Avansa y pa schoolnan di Enseñanza Basico entre otro cu deporte di Basketball. Tur wega ta tuma lugar na e Compleho Deportivo di POVA na Barcadera y ta cuminsa pa 3'or di atardi. E schoolnan ta entusiasma y a inscribi cu nan ekipo pa participa.

Recien wega cu a tuma lugar tabata entre e hobennan di Colegio Arubano y esnan di EPB Pariba. E score final a termina 30 pa 18 na favor di Colegio Arubano Oranjestad. Top scorer pa Colegio Arubano tabata e hoben Cristiaan Auwerda cu 14 punto, mientras cu Jerald Ramos tabatin 10 punto riba su nomber, Keyshawn Godet 4 y Rahul Mahai 2 punto. Pa EPB Pariba tabata e hoben Mike Saintil cu 12 punto riba su nomber, Angelo Gario cu 4 y Devonte

Smith cu 2 punto.

Schedule di e weganan pa diaranson 21 di october ta SPO Savaneta contra Colegio San Nicolas pa e prome wega. Sigui pa Filomena College contra Colegio San Nicolas y e ultimo wega ta entre SPO Savaneta y Filomena College.

Pa diahuebs dia 22 di october e prome wega ta pa 3'or di atardi na Compleho Deportivo di POVA y ta midi forsa Abraham de Veer School contra di International School of Aruba. E di dos wega ta entre Ibero High School y e hobennan di International School of Aruba, mientras cu den e ultimo wega ta topa otro Abraham de Veer School y Ibero High School.

Despues di tur wega riba schedule organisa pa IBiSA, e school clasifica na prome lugar den cada poule ta pasa pa bay hunga

e weganan di semi-final cu ta tuma lugar diabierna dia 23 di Oktober. E weganan final pa titulo di campeon den basketball mes ta tuma lugar dialuna dia 26 di Oktober 2015.

IBiSA ta invita e publico fanatico di bon wega di basketball pa bin apoya nos hobennan den nan competencia escolar na Compleho Deportivo di POVA na Barcadera. Entrada ta completamente gratis y e hobennan sigur lo disfruta di e animacion di publico.

Banda di e deporte di basketball, tambe ta tumando lugar competencia escolar den trefbal entre e schoolnan basico. Y proximo competencianan cu ta sigui ta di futbol y volleyball. Sigui tur informacion riba facebook di IBiSA of riba website www.ibisaruba.org.



Atco Concrete Indians ta sigui cu su plan serio di reconquistá su titulo di campeón di Baseball AA

Ayera anochi den continuacion di round robin di baseball AA 2015 Atco Concrete Indians ta vence Scorpions cu score di 3-2 den otro tremendo wega di baseball.

Tabata un wega cu tabata empata te den di 7mo inning y Atco ta kibra e empate di den bom di 8 inning cu hit empuhador di Jason Orman. Scorpions ta bay ariba den cabez di prome cu doblete di Dwight Heemstadt y mas laat ta anota riba passball pa habri e marcador. Atco ta empata den bom di 2 inning cu Homerun solitario di Jourick Blanco. Den

bom di 5to inning Xiovon Jansen ta embasa riba error di e 3ra base, roba segunda base y anota riba hit di Jerold Martijn pa left. Den cabez di 7mo inning Scorpions ta empata e wega riba tremendo doblete empuhador di Chris Blijden den muralla di leftfield. Atco cu no ta entrega a contesta cu e careda di gana den bom di 8 inning cu hit di Jason Orman manera anuncia promer, pa Atco su di 3 victoria den e round robin 2015 caminda cu e mihor 2 equiponan lo pasa pa final den un best out of seven.

Angelo dos Santos a bai 5 inning y ta laga e wega cu ventaha di 2-1 pa Atco. E la haya relevo di Anton Bruin den di 6 y finalmente Jonathan Ramada a lanza e ultimo 2 inningnan pa bay cu e victoria. E hobencito Blijden tambe por mira riba un tremendo actuacion manteniendo e bateadornan di Atco for di balance pa 8 inning.

Pitcher ganador Jonathan Ramada cu a releva Anton Bruin den 7 inning y perdedor tabata C.Blijden.

Scorpions : 2 careda, 5 hit y 1 error

Atco Concrete Indians : 3 careda, 7 hit y 1 error

Mihor bateadornan pa Atco Concrete Indians : Jason Orman 4-2, Rocky Donker 1-1, y Jourick Blanco 4-1 cual tabata un tremendo homerun riba muralla di left.

Pa Scorpions a destaca cu e bate Dwight Heemstadt 4-2, Chriss Blijden y Randy Paredes 3-1.

ABBA ta hasi un invitacion na e fanaticada di baseball AA cu round robin ta den full swing y cu e wega pa diaranson 21 oktober lo ta entre Red Machine y Oranjestad Stallion y diahuebs 22 oktober Atco Concrete Indians v/s Freezone Rockets. Yega parke di Nadi Croes/ Crismo Angela pa apoya nos peloteronan.

Tip line
5926895
solo di
pueblo @
gmail.
com

Solo di Pueblo... Noticia Local

Sv Britannia Pizza Hut ta gana Estrella 4-1



Diamars anochi den compleho deportivo Guillermo P. Trinidad e clash di bario a tuma lugar unda cu e sub campeonnan di Aruba esta Estrella Digicel a enfrenta SV Britannia Pizza Hut pa locual ta trata campeonato di AVB 2015/16. E wega ta cuminsa ariba un velocidad halto unda cu por a mira di tempran cu Sv Britannia Pizza Hut tabata un equipo mas madura cu Estrella ariba tereno. Ta na di 31 minuut

cu Renier Paraez ta anota e prome gol di Sv Britannia Pizza Hut y John Lugay ta aumenta e score na 2-0 pa SV Britannia Pizza Hut y faltando 2 minut pa halftime ta Phedrick Baromeo score pa Sv Britannia Pizza Hut pa hasi e wega 3-0 y den tempo extra Estrella Digicel ta corta ventaha cu un free kick y hasi e wega 3-1. Den di dos mitar e nivel di futbol di ambos team ta baha considerablemente unda cu tabata tin hopi paso

malo y mal coordinacion ariba tereno. Asina mes Sv Britannia a haya varios chens pa aumenta e score pa medio di nan goliador di tur tempo Sebastian Montoya, pero Sebastian di un manera of otro no ta ariba e mes un nivel cu conose Montoya. Faltando 2 minuut pa wega caba ta Renier Paraez ta anota su di dos gol di anochi pa sigura e victoria di Sv Britannia Pizza Hut ariba Estrella Digicel cu score di 4-1. Actualmente Sv Britannia Pizza Hut tin 9 punto den 3 salida, mientras cu SV Estrella Digicel tin 3 punto den 3 salida. E proximo wega di SV Estrella ta contra di SC Bubali dia 27 di Oktober mientras cu Sv Britannia Pizza Hut lo mester enfrenta Nac/Wash diasabra 31 Oktober proximo.



Venezuela su team ta preparando duro pa Aruba Taekwondo Classic 2015



Recientemente e team di Tele Aruba tabata presente na e training di 11 Atleta di Venezuela cu ta preparando pa e Aruba Taekwondo

Classic 2015. Venezuela lo enfrenta 11 atleta di Aruba selecciona pa Alberto Klabér di Brazil Taekwondo Stichting.

Jose Hernandez di

Venezuela ta e coach di e 11 atletanan aki y su persona mes a scogenan pa asina representa nan bandera di Venezuela aki na Aruba. Su atletanan tin varios titulo y awor aki nan kier bin enfrenta e team di Aruba na e Aruba Taekwondo Classic 2015. Jose Hernandez ta hopi orguyoso di su 5 damas y 6 cabayeronan cu ta train duro pa Aruba. Alberto Klabér di Brazil Taekwondo Stichting no ta duda di tur locual cu Jose Hernandez a manda bisa y kier scoge

e mihor atletanan for di e schoolnan di Taekwondo cu tin na Aruba.

Tur atleta cu wordo escogi lo haña e oportunidad unico aki pa asina representa nan scol di Taekwondo y e bandera di Aruba na e Aruba Taekwondo Classic 2015.

Aruba Taekwondo Classic 2015 ta tuma lugar dia 21 di November na Eagle Tennis Court cuminsando pa 7'or di anochi.

Alberto Klabér a wordo acerca pa asina haci esaki posibel cu tur su exigencianan pa asina duna e atletanan di Aruba locual cu nan tabata sperando, un intercambio di Aruba vs Venezuela.

E siman aki Alberto Klabér lo pasa na e scolnan di Taekwondo pa asina scoge e 11 atletanan cu ta bay bringa contra di Venezuela. Manera cu tur e atletanan aki ta conoci esaki lo wordo anuncia.

Ta bay tin un TK2 di damas y un TK2 di mucha homber tambe, esaki lo bay ta algo pa mira sigur y nos atletanan lo bay bringa.

Den e entrevista cu Jose Hernandez, Jose Hernandez y su atletanan a reta e atletanan di Aruba. Venezuela ta cla pa dia 21 di November pa e TK2 y e peleanan individual.

Solo di Pueblo... Deporte...

Torneo ASU Olympiada LIFIDA B + U13 2015

LIFIDA ta participa cu Diadomingo awor 25 Oktober 2015 conhuntamente cu ASU, nos lo ta organisando un torneo caminda lo tin participacion di SV La Fama, Brazil Jrs, RCS y alavez Aruba su seleccion U-13 cual ta den full preparashon pa bay representa nos isla na hermana isla Curaçao den luna di December.

Schedule pa e tornero di ASU-LIFIDA Olympiada ta como lo siguiente:

FECHA O R A
TEAM VS T E A M
Tereno Score

25 Okt. 2015 8:30 am
Seleccion U-13
VS SV La Fama Joe Laveist

9:45 am
RCS VS Brazil Jrs
Joe Laveist

1 1 : 0 0
am Perdedor A
VS Perdedor B Joe

Laveist
1 2 : 1 5
am Ganador A
VS Ganador B Joe Laveist

Partidonan lo cuminsa 8:30 di mainta caminda cu Aruba su seleccion U-13 lo midi forsa cu SV La Fama (Lifida B). Despues di a partido aki ta sigi e clash entre Racing Club Savaneta y Brazil Jrs. Ambos perdedor lo hunga pa e puesto di 3 y di 4 lugar y pa 12:15 lo tuma lugar e gran final.

LIFIDA kier a hasi uso di e oportunidad aki pa informa e pueblo di Aruba un poco mas di nos seleccion U-13. E staff tecnico ta consisti di Jose F. Wever, Marco Rasmijn, Betrand Dirksz, Alvin Geerman, Richard Vermeulen y Editha Lake.

E 23 hungadornan selecta pa e seleccion U-13 ta como lo siguiente:

Jake Angela (RCA), Andre

Malmaceda (RCA), Alexei Simmons (RCA), Matheo Ardiele (Estrella), Gian Lucas Kock (Estrella), Edgar Marin (Estrella), Kevin Roga (Estrella), Tyrone Benschop (Bubali), Frange Boutros, Zhayron Davelaar (Estudiantes), Alberto Goncalves Pita (Estudiantes), Rupert Ignacio Martha (Estudiantes), Terick Monsanto (Estudiantes), Shandrey Vrolijk (Estudiantes), Carlson Lopez (Estudiantes), Jaden Dwight Dijkhoff, Mitchell Seandrew Lacle, Nalique Nesbit, Samir Erasmus, Elshot Dylan (La Fama), Greg Saint Felix (La Fama), Jay-Jay Hof (Nacional / Washington) y Louionne Tromp (Santa Fe).

Invitation ta bay na Aruba henter pa bin apoya nos futuro futbolista nan Diadomingo 25 Oktober for di 8:30 di mainta den stadion Joe Laveist na San Nicolas.



DECOLONIZACION DE LAS NACIONES UNIDAS, Y ARUBA ESTA EMPEZANDO ESE PROCESO

EN COMBATIR LA LIMITACION DE LA AUTONOMIA DE LAS ISLAS Y SU DERECHO DE AUTODETERMINACION

RESUELVE

ARUBA, 27 DE SEPTIEMBRE DEL 2015

POR ESTAS DE SOSTENER A ARUBA, BONAIRE Y CURAZAO

HOLANDESA FUE DESMANTELADO EL 10 DE OCTUBRE DEL 2010

QUE DESDE ENTONCES EL DESARROLLO DE CADA UNO DE LAS ISLAS ARUBA, BONAIRE Y CURAZAO HA SIDO DIFERENTE, SIN EMBARGO ES OBVIO QUE EN VEZ DE DAR ASISTENCIA A LAS ISLAS PARA DESARROLLAR MAS AUTONOMIA, EL GOBIERNO DEL REINO LIMITA LA AUTONOMIA

QUE STO CONSTITUYE UNA VIOLACION FLAGRANTE DEL ESTATUTO DEL REINO EN BASE A LOS ACUERDOS CON LAS NACIONES UNIDAS

QUE BONAIRE Y CURAZAO YA HAN EMPRENDIDO EL PROCESO HACIA LA COMICION DE



TAMBIEN FUERON APROBADOS LAS SIGUIENTES RESOLUCIONES Y SERAN PRESENTADOS EN LA XXXIII PLENARIA DE LA COPPPAL QUE SE CELEBRARA EN LA CIUDAD DE SANTO DOMINGO REPUBLICA DOMINICANA LOS DIAS 11 Y 12 DE NOVIEMBRE DE 2015.

1) RESOLUCION PARA EL CARIBE

LACOPPPAL PROMUEVE LA CREACION DE UNA SECCION DE LA COPPPAL QUE INCLUYE LOS PAISES/ISLAS DEL CARIBE CON PROCESOS DEMOCRATICOS Y ANTICOLONIALISTAS

2) RESOLUCION

STATUS POLITICO DE LOS PAISES

CONSIDERANDO QUE LAS ANTILLAS

Kia Rio 2008

price :9800 florin. automatic , full equipped .

Vehiculo ta hopi bon cuida .

Tlf: 5694343



Solo di Pueblo... Noticia...

Minister Otmar Oduber a bolbe desenmascara tur e mentiranan di oposicion

Ora no tin argumento ta bay over na mentira pa wak si nan ta pega

PARKING LOT WAREHOUSE®
Division of Munico Corp.

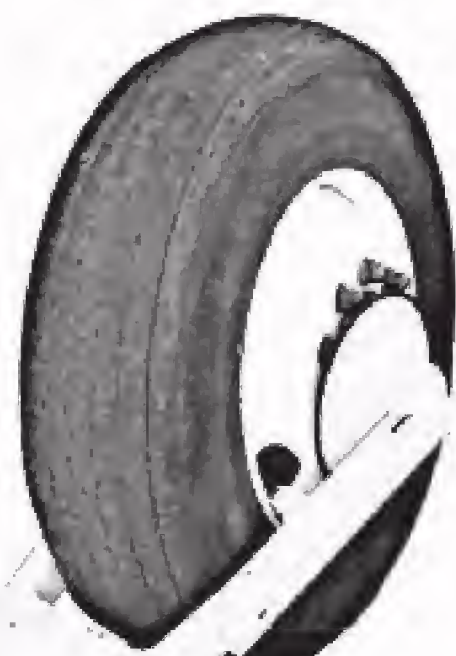
Call Toll Free:
(855)966-1018

Product Search SEARCH

Home My Account Login View Cart

Parking Permits & Enforcement

All Steel Wheel Clap w/Cam Lock
Item Number: PF-06



Dialuna mainta Minister Otmar Oduber a desenmascara e cantidad di mentira cu oposicion politico ta presentando relaciona specialmente cu Aruparking. Uno pa uno, e mandatario a muestra cu documentonan den man con esnan den oposicion a bin ta gaña comunidad y a presenta e pruebanan di con e situacion real ta pa

loke ta trata parkeermeters na nos isla.

Minister a bisa cu ta parce cu mentiranan a bira e forma nobo pa actua na momento cu no tin argumento pa atende cune; oposicion ta crea un cantidad di mentira rond di un politico/ gobernante pa wak si un di nan ta pega. Pero den caso di Minister

Otmar Oduber esaki no por wordo logra, pasobra semper e ta bin dilanti cu e berdad y transparencia necesario riba cada segmento di e maneho cu ta wordo hiba bou di su ministerionan.

Papiandodiparkeermeters, el a bisa cu e proyecto aki a wordo institui mas o menos 7 siman pasa y ultimo siman a ricibi su resultadonan. Por mira cu poco, poco nos comunidad ta custumbrando cu e parkeermeters y ta realizando e facilidadnan cu esakinan ta crea manera por ehempel e reduccion di presion di trafico den centro di ciudad. Den e seis simannan di evaluacion por mira con continuamente e parkeermeters ta wordo usa mas y mas y ta hayando mas confianza. E resultadonan aki a wordo presenta na Camara di Comercio y su miembronan cu a acudi na e reunion cu Aruparking siman pasa.

Mientrastanto, oposicionan cu tabata cla pa aproba e proyecto di parkeermeters na 2007, no solamente ta critica e proyecto, pero ta instiga nos hendenan

pa no bay den centro di ciudad, pa no bay haci compras den centro di ciudad. "Mi ta puntra mi mes ta cu ki mentalidad oposicion ta opera si e ta kere cu haciendo esaki e ta perhudica e gobierno na mando. Bo ta perhudica e tiendanan, bo ta perhudica e confianza cu mester tin den comercio, bo ta perhudica e trahadornan cu ta traha den e area aki. Danki Dios e pueblo aki no ta duna oido na esaki, al contrario, mas y mas ta hayando e confianza", Minister Otmar Oduber a declara.

Pa muestra e forma di actua di oposicion, e mandatario a desenmascara un pa un e mentiranan cu nan a bin ta treciendo relaciona cu Aruparking.

Den ultimo simannan hasta Sr. Nel Oduber a wordo saca for di su cunucu pa bisa comunidad cu 20 milyon Florin ta wordo ranca for di e pueblo cu e proyecto di parkeermeters. Contrario na e declaracion aki, Minister Oduber a bisa cu si parkeermeters genera 2 milyon Florin pa aña lo ta hopi bon. E suma aki lo bay directamente pa Arubus pa por mantene e subsidio ofreci na diferente gruponan den nos comunidad manera ta e pensionadonan y muchanan di scol.

Otro mentira presenta pa oposicion ta cu e edificio unda Aruparking ta ubica ta costa 75 mil Florin pa luna siendo cu e suma cu ta wordo paga pa huur

pa luna ta 5.500 Florin. Posiblemente esnan di partido MEP a bruha den tempo y a bay bek ora nan tabata na mando, tempo cu nan si tabata paga e sumanan miyonario na papa y tanchi.

Un otro mentira cu oposicion a presenta ta cu lo a paga 220 mil Florin pa 30 klem cu a wordo cumpra. Contrario na esaki, a cumpra un total di 50 klem na 46 mil Florin. Ora esaki a bin dilanti a bay over na e campaña di bisa cu riba cierto websitenan por haya e klemnan na 80 Florin, cual por ta logico, inclusive lo por haya klemnan di hasta 5 Dollar. Diferencia grandi ta cu e klemnan cu a wordo cumpra pa Aruba a traves di un compania ta di hero y di un bon calidad. Minister Oduber a muestra tur prensa presente e documentonan en cuestion y hasta a muestra e invoice cu a wordo usa na aduana.

"E proyecto aki ta uno cu a wordo encamina na su mihor forma posibel, mi ta lamenta cu partido MEP no por papia riba e issues, ta inventa, ta lanza mentira, ta gaña riba fondonan cu ta wordo usa pa purba wak si algo di esaki ta pega y awe un biaha mas nos ta haya nos ta desenmascaranan pa evita cu comunidad ta bay kere e tipo di mentiranan aki cu ta wordo lanza", Minister Otmar Oduber a conclui riba e parti di Aruparking.





ario's
Septic Service

Pa tur tipo di pos, tuberia
pa hotel y negoshi

Santa cruz #376
560-3500 / 565-4477
marioseptic@gmail.com

Solo di Pueblo... Noticia...

TUR CAYMAN A WORDO EVACUA DI E DAM DI ROOI AFO

Ultimo tempo por a ripara cu varios dam rond di Aruba a cuminsa seca. Esaki ta causando cu varios agricultor ta pasa trabou pa hanja awa pa nan por sigui cultiva. Na e dam di Rooi Afo parce cu a cuminsa evacua e cayman nan cu tin den e dam y alavez drain e dam. Primeramente a kere cu esaki ta un operativo di gobierno pa yuda proteha e animal nan aki. Pero bisinja nan a ripara cu esaki no ta e caso y cu riba e van nan tin scirbi C.D.R.A. y full e grupo di persona nan tawata bisti na preto cu geel. Esaki a lanta basta sospecha serca e bisinja nan ya cu nan no por a saca afor cua departamento di gobierno yama C.D.R.A.

E grupo aki tawata muestra hopi pura y ansha pa subi e cayman nan den e van nan. Ta manera nan tawata spera un teremeto pasa cualkier momento. Hasta e cayman nan tawata manera cambia di color y tawata contento di por a subi den e van nan. Bisinja nan a sigui conta cu despues a yega un van cora cu geel, y a baha un meneer cu parce tawata e jefe di compania di entrega mail aki cu yama C.D.R.A. E bisinja ta sigui comenta cu e meneer aki tawata hopi preocupa, y e tawata papia poco poco pues e no por a compronde mucho cos cu e tawata bisa pero e la tende algo di un submarino cu ta color blauw y cu e ta biniendo hopi duro. Den e ultimo dos salida nan di e submarino blauw, ela propone su

contricante nan 20 torpedo y a ricibi solamente 1 contra.

E meneer aki cu ya tin su edad a keda untiki den shock ora e la tende e comentario nan ey, pero despues e la realiza cu dialuna 26 oktober tin e candeloso wega di futbol entre e Cayman nan di Rooi Afo cu ta na promer lugar cu 10 punto contra e Submarino Blauw di Pos Chiquito, SV Unistars cu ta na di 5 lugar cu 6 punto. E Submarino Blauw ta biniendo di 2 victoria sigui y ta biniendo cu intenshon serio di extende e racha ganador. E team di Rooi Afo ta na promer lugar y sigur lo kier mantene su status di leader. Esaki ta un wega valido pa Campeonato di AVB di Division 2. E campo di bataya lo ta Centro Deportivo Frans Figaroa na Noord y bala ta cuminsa lora pa 8or di anochi.

Di parti di SV Unistars nos kier a extende un invitacion na Pos Chiquito, Sabana Basora y vecindario pa bin apoya e club di barío. SV Unistars ta pasando den un restructuracion y ta preparando su mes pa ta den futuro por segura un medio ambiente caminda hungadonan, coachnan y mayoran por hunga, deberti y madura a traves di futbol.

Like nos riba facebook SV UNISTARS pa keda na altura di tur loke ta pasa rond di nos club e "Submarino Blauw".

#UnistarsUnico #Submarino #Blauw



Bon dia, un peticion pa pone e relato di prensa aki den boso corantnan bon lesa aki pa pueblo di Aruba y mas luga di mundo! Masha danki, Hellen Mohamed, Presidente di Fundacion C.V.A. Aruba.

Dia di congreso tocante Stroke ta cercando.

Pueblo di Aruba lo a ripara cu ta pone hopi enfasis riba e maleza aki cu ta e malesa di Atake Cerebral cu ta azotando mundo henter. Fundacion C.V.A. Aruba tambe ta conciente di esaki y ta trata na duna informacion con lo por preveni esaki. E malesa aki ta bira e di dos malesa cu ta afecta hende sin tene cuenta cu rasa, color of edad pero ta parse cu ainda hende no ta haci ningun cambio of mucho poco pa purba frena pa no haye. No warda te ora e jega na bo porta den famia of amistad. Ta pa e motibo aki tin un congreso di Stroke dia 7 di november den Renaissance Convention Center na unda durante di un dia for di 9-15 or lo tin hopi informacion. Lo tin como oradonan specialistanan di Colombia, Aruba, Venezuela y un dokter di Corsou cu presentacionnan y algun otro persona cu ta specialisa den nan trabao cu tin di haber cu Stroke of Atake Cerebral.

Nos cardiologo lo splica e diferencia tambe di un Stroke y atake di curason y

e connection den nos curpa. E idioma nan cu lo wordo usa ta papiamento y ingles/ spanjo na unda tur hende na Aruba por compronde! Si bo tin pregunta awor caba, nota nan pasobra por haci esaki na e momento indica pa haci esaki. Lo tin momentonan pa esaki!

Nos ta pidi e pueblo pa registra/cumpra e kaarchinan na e numbernan di tel :5677004/ 7330270

y por registra via cvaaruba@gmail.com y arasaaruba@gmail.com y na Hospital serca Zr.Tida tambe tin caarchi. Nos apensa pa tur hende por bin scucha e informacion importante aki y a baha e prijs na 50 florin so pa no tin problema cu e lo por afecta bo cartera e luna aki!!

Lo tin dos koffie- y un lunch inclui!! No laga e oportunidad aki pasa pa haya hopi informacion y scucha kico abo por nifica pa un otro persona pasobra porta abo ta esun cu a judé!!

Nos ta spera pueblo acudi y muestra cu tin interes pa haya sa kico lo ta of a pasa un ser keril

Fundacion C.V.A. Aruba, AMA y e Artsenassistenten ta spera pueblo en general di 7 di november den Renaissance Convention Center pa 8.30 am. ora porta habri.

Universidad di Aruba ta anuncia su graduadonan Bachelor of Laws (LL.B.)

Dies estudiante di ley na Universidad di Aruba a logra nan bachelorbul. E deacano di e facultad di ley, sra. dr. V.V.R. Van Bogaert a habri e evento yamando tur presente bonbini. Sra. M. Gielen, asociado di "Privaatrecht" na Universidad di Aruba, a haci entrega di e diploma n'e graduadonan.

E orador di e anochi tabata mr. R.S.T.G. asociado di Ley Criminal y Procedura Criminal. E topico di su lectura di e anochi aki tawata trata di nos sistema di prison ya

cu ta e di 25 aniversario di KIA. Tambe e lantamento cu nos a conoce recientemente den KIA y e evaluacion di e instituto aki di parti di CPT (Committee for the Prevention of Torture di e Consejo di Europa). E graduadonan cu alogra nan titulo Bachelor of Laws (LL.B.) ta e siguiente:

- 1 Dorothea, Richella J.
- 2 Giron, Janeska S.
- 3 Henriquez, Mireille F.E.

- 4 Hindori, Dharamdew
- 5 Mardenborough, Brenda M.
- 6 Morel, Jacqueline E.
- 7 Pourier, Marwin E.
- 8 Samson, Veronique
- 9 Steenen, Alfonso
- 10 Vieira Bryan C.

Universidad di Aruba ta desea e graduadonan hopi exito cu nan logro.

Solo di Pueblo...Noticia...

Studentenan por atende un les simula dia 23 di Oktober na Universidad di Aruba



Dia 23 di Oktober "Organization, Governance and Management" (OGM) ta bay duna lesnan simula den Aula di Universidad di Aruba. Esaki ta wordo organiza hunto cu e decanonan di schoolnan secundario y

OSA (Office of Student Affairs). Riba e programa tin un splicacion general di e estudio di OGM, un "icebreaker" y lo duna dos les simula. Tambe lo invita e studentenan coriente pa duna nan perspectiva di e opleiding.

E opleiding di OGM ta prepara e graduado pa traha den organisacionnan

publico y priva como por ehempel manager y beleidsmedewerker.

Un estudiante di OGM ta haci un pasantia den prome y e di tres aña y por lo general studentenan ta opina cu nan ta siña masha hopi mes dor di aplica nan conocimiento den practica. Banda di esaki sa tin hopi profesional den veld cu sa duna charla y lesnan pa muestra con e realidad di organisacionnan local ta.

Den e cuadro aki sr. Jurgen Benschop, Chief Operating Officer di Aruba Airport Authority, na inicio di e aña

academico a duna un charla titula "How can I make a difference". E meta di e charla tabata pa motiva y stimula e studentenan pa nan sigui traha riba nan desaroyo academico y personal. Sr. Benschop a bisa e studentenan cu e mes ta kere un profesional mester tin un diploma riba nivel academico, pero tambe tur profesional mester acumula experiencia di trabao cu humildad y lealtad na e compania cu nan ta empleya. Ademá sr. Benschop a bisa e studentenan cu un comportacion civico tambe ta un exigencia pa un profesional por tin un bida saludabel, balansa y den harmonia familiar. Por ultimo sr. Benschop

a bisa e studentenan cu un profesional mester tin dedicacion y disciplina.

E studentenan a keda impresionada cu e carera di sr. Benschop y e docentenan di OGM ta gradici sr. Benschop pa su aporte critico pero placentero den e siman di introduccion.

Si bo ta den examenklas y bo ta desea di sa mas di OGM, atende e lesnan simula dia 23 di oktober. Puntra bo decano na skol pa mas informacion. Pero bo mes tambe por subi e website di Universidad di Aruba: <http://www.ua.aw/faculty-of-arts-and-science/ogm/> of e pagina di Facebook di OGM

Brahma Kumaris Aruba ta organiza:

Curso "How to experience innerpeace"

Mas y mas awendia hende tin necesidad di tin tranquilidad interno.

Meditacion Raja Yoga ta e manera simpel pa logra esaki.

E conocimiento di ken "mi ta" realmente y con por haci e conexion cu e Ser Supremo

ta forma e base di meditacion Raja Yoga.

Cu sumo placer Brahma Kumaris Aruba ta organiza un curso "Con pa experiencia tranquilidad interno" por medio di meditacion, consistiendo di 4 seccion.

E curso aki lo cuminsa riba dialuna, 26 Oktober y lo tuma lugar 4 dialuna sigui, finalizando 16 di November.

E curso aki ta destina pa tur persona di cualkier procedencia y creencia.

Orario: 6.30-8.00pm

Idioma: Ingles

Lugar: centro di Brahma Kumaris cu ta keda na St. Cruz 113, banda di Kenro Jewelers.

Tur curso di Brahma Kumaris ta liber di costo como un servicio pa comunidad.

Pa mas informacion y pa notifica participacion por yama Cel# 5643106; www.brahmakumaris.org

GOSPEL SONG FESTIVAL

The Gospel Voice

acompaña pa

GO

FECHA: 31 di Oktober 2015

Lugar: Club Trappers

Orario: 8pm

Entrada: Afl. 17,50


BAR Y CUSHINA LO TA BON SURTI

Caarchi dispoñibel serca TUR participante

whatsapp Gladys 5900717 / 5686614 , udalis 5626139 of Carla 5936408

Solo di Pueblo Solo Salud...

FIBRA...BO AMIGO DI BERDAD!



Nutricion & Movecion

Rene Wild
Personal Trainer and Nutritionist
Tel.: 297.594.3327
E-mail: rwderrek@hotmail.com

Cuanto fibra mi mester come pa dia ? E National Fiber Council ta recomenda un averahe di 32 gram pa dia pero e ta varia segun edad of genero. Come mas cu esey no ta mal idea segun e council. Na Aruba nos ta come un averahe di 10 pa 15gram pa dia cual ta hopi abao. Importante si ta pa bo subi bo fibra poco poco.

Frutanan, berduranan, boontji y granonan ta contene hopi fibra y google high fiber foods pa bo haya un lista pa asina juda bo cu mas ideanan di cumindanan cu hopi fibra.

Aki algun ehempel:

Chia Seeds/1 oz. = 10 g fibra

E superfood aki ta contene tur 9 amino acidonan esencial y chia tambe bo por strooi riba bo cuminda of den bo shake.

Raspberries/1 cup = 8 g fibra

Nan ta smaak dushi y ta jena cu fibra. Bo por come nan den bo plato di fruta preferii of parti di bo shake saludabel di dia.

Lentils/1/2 cup = 8 g fibra

Facil pa cushina y super saludabel. Mitar cup ta duna bo 9gram di protein!

Blackberries/1 cup = 8 g fibra

1 cup ta solamente 62 caloria pero un abundancia di fibra y anti oxidante.

Black Beans/1/2 cup = 8 g fibra

Den bo wrap of bande bo cuminda cayente y kizas parti di bo salada, boontji preto un di e boontjinan mas saludabel.

Flax Seeds/2 cuchara di te = 6 g fibra

Ground flax seeds ta simplemente un tremendo manera pa aña di fibra cu bo cuminda y sin lubida cu Flax ta jena cu omega 3

Artichoke/ = 6 g fibra

Un pida Artichoke Medium ta contene 6gram di Fibra y solamente 60 caloria.

Peer/ = 5 g fibra

Come un peer dushi pero come cu casca. Majpria di fibra haya den frutanan ta den e casca y den un peer

bo ta haya un averahe di 5gr di fibra basa riba 51 caloria so.

Sunflower Seeds /¼ cup = 4 g fibra

Un otro tremendo cuminda cu ta provehe fibra. Strooi un tiki riba bo salada of den bo batido y haya un extra boost di fibra.

DICON MI NO TA PERDIENDO PESO ???

1. KIZAS BO TA PERDIENDO BODYFAT (VET CORPORAL)

Si bo ta kere bo peso ta pega y bo no ta bahando peso, no tin motibo pa bo perde cabez. Ta hopi normal bo weegschaal muestra cu bo no a baha peso pero esey no ta nifica cu bo no a perde body fat (vet corporal) of inch.!

E peso corporal ta subi baha diariamente dependiendo e cumindanan cu bota come, e reacion di e hormonanan y cuanto awa e curpa ta retene (specialmente e hende muherman). Tambe ta posibel bo haya mas

muskulo mientras bo ta perdiendo vet si bo ta train cu peso, cual ta exactamente e situacion perfekto

2. BO NO TA HOU BIJ KICO BO TA COMIENDO

Controla of hou bij kico bo ta comiendo ta hopi importante tanto pa salud como perdiendo peso. Estudionan ta muestra cu si bo hou bij loke bo ta come, saka potret di bo progreso of di loke bo ta come y haci esaki constantemente, bo tin mas chens di ta exitoso cu bo meta di baha peso.

3. BO NO TA COMIENDO SUFICIENTE PROTEINA

Proteina ta e nutriente di mas importante pa baha peso. Proteina por boost bo metabolismo y pone bo come menos caloria riba un dia.

4. BO TA COMIENDO DEMASIADO CALORIA

Un porcentahe grandi di esnan cu tin dificultad pa baha peso ta debi na consumo di demasiado caloria. Ta prueba cu nos hende ta sub estima un cantidad grandi di cuanto caloria nos ta come riba un dia. Si bo no ta perdiendo peso purba pisa e cuminda of hou bij cuanto caloria. (google: calorie counter)

5. BO NO TA COMIENDO CUMINDANAN SALUDABLE

Calidad di cuminda, esta kico bo ta come ta mes of mas importante cu e cantidad. Cumindanan saludabel por yuda bo cu bo salud, apetit y baha peso. Cumindanan procesa ta peliger pa e salud y e peso.

6. BO NO TA TRAIN

CU PESO

Bande come saludabel, e otro cos importante cu bo por y mester haci pa baha peso y un mihor fisica ta train cu peso. Esaki ta crea musculo cu lo yuda bo perde vet mas efectivo y liher.

PREGUNTA DI SIMAN

Mi ta sigiendo un programa pa baha peso cu ta consisti di algun shake pa dia, baranan di proteina. E ta bon?

Ainda tin hopi hende no ta compronde cu programanan basa riba caloria abao (low calorie diets) of cometiki caloria, ta dieetanan of programanan cu NO ta funciona a largo plazo of cu ta hasta malo pa bo metabolismo.

E peso cu bo baha comiendo caloria abao, mayoria di dje ta musculo y manera bo bay come normal bek, bo lo subi e peso bek den un par di dia. BTW, abo of nos of mundo su problema

NO ta musculo sino bodyfat of vet corporal. Pues perde musculo ta e cos di mas malo cu por pasa bo!

Tambe e "dieetnan" aki ta ser considera STARVATION DIETS" of croillamente bisa dieet pa muri di hamber cual di mes no ta bon.

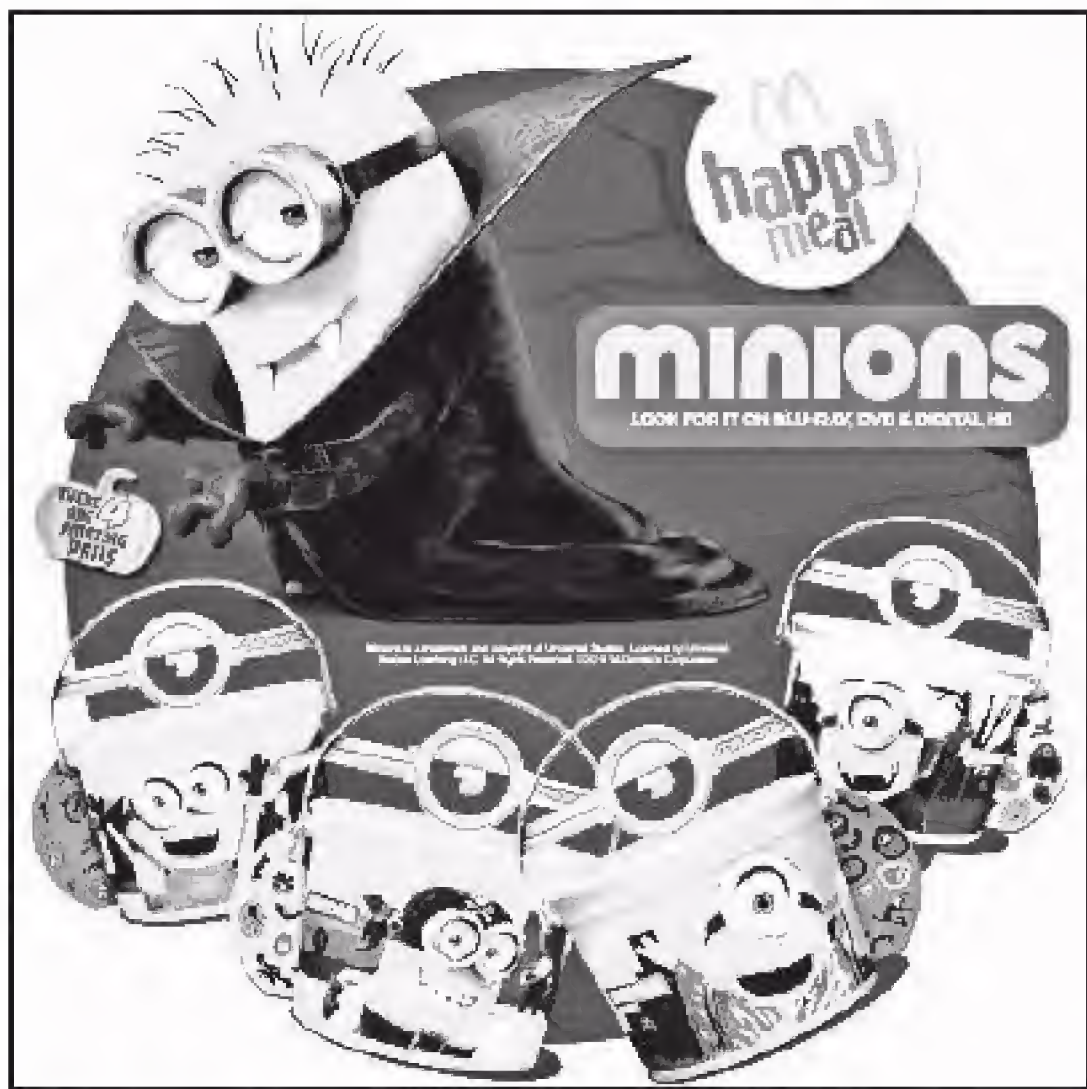
Ta jammer cu ainda den e temponan aki cu tin asina hopi informacion riba internet, tin hende ainda ta cay pa programanan asina aki.

E hecho cu nan a baha 5 of 10 kilo den tempo corto, ta pone nan kere cu ta un exito pero en realidad 85% di e 10kilo ey ta musculo.

Pa termina y contesta bo pregunta; NO, e no ta bon pa bo y e lo NO traha pasobra bo ta perde musculo (y no vet) y bo lo subi tur cos bek garantisal

Solo di Pueblo Noticia...

McDonald's ta Presenta Minions™ Halloween Happy Meal®



Den luna di October, McDonald's ta ofrece un programa di Happy Meal pa dos siman incluyendo 4 diferente diseño di hemchi. McDonald's ta continua cu e locura di The Minions™ y celebracion di e lansamento di e DVD cu un programa di hemchi.

Minions™ ta un animacion humoristico parecido na Despicable Me (2010) i Despicable Me (2013). E pelicula ta hibado riba un biahe pasando den e historia y origen di The Minions™ y ta introduci Minions Stuart, Kevin y Bob. E tres heroenan ta na disposicion di Scarlet Overkill, un "supervilla" ken hunto cu su casa Herb, ta traha un complot pa tuma mundo over den nan man. Despues di hopi exito den theaternan, awor Minions ta riba DVD.

E programa ta contene cuater diseño di hemchi, kada unu ta bini ku un man ku por kita y un tapa di karton ku stickers na kada banda. Ora bo habri e lo revela hopi aktivitat mas.

E magia di e McPlay Power ta continua cu cada Happy Meal. Muchanan por 'scan' nan hemchi pa habri un

wega exclusivo.

"Nos ta tuma cuminda hopi na serio y mayornan por ta satisfecho sabiendo cu nos ta ofrece cuminda cu ta yuda e muchanan di tuma un decision responsabel. Nos kier pa e mayornan por confia cu na McDonald's muchanan por haña locual nan mester pa biba un bida activo y den balansa. Un di e motibo nan cu nos ta tuma siguridat y calidad di cometa hopi na serio, ta pa e muchanan. Nos ta hopi orguyoso cu nos siguridat y calidad ta un di esunnan di mas halto den historia di restaurant. Nos compromiso ta pa locual e mucha nan stima, e mayornan por sinti bon di dje", asina Fabian Lantinga, Operations Supervisor di Arcos Dorados Aruba, a bisa.

Tur combinacion di Happy Meal ta inclui appel fresco corta y un kids-size french fries mas chikito, un cuminda balansa cu menos di 600 caloria, manera recomenda pa e World Health Organization pa muchanan entre 6 y 10 aña. Aña pasa, Arcos Dorados a tuma un par di stap mas leu den nos ruta pa yuda nos clientenan y

nan famia haci un decision bon informa tocante e nutricion y informacion di caloria riba e 'drive-thru menus' di e restaurantnan na tur McDonald's na Aruba.

Pa mas informacion, bo por fabor bishita bo restaurant favorito di McDonald's na Aruba, e website <http://www.mcdonaldsdwi.com/>, nos Facebook page of sigui nos riba [twitter@McDonalds_Curacao](https://twitter.com/McDonalds_Curacao) & Aruba.

Tokante Arcos Dorados

Arcos Dorados ta e franquisia di mas grandi di McDonald's den termino di benta mundial i cantidad di restaurantnan, operando como e restaurant di mas grandi den servicio rapido "quick Service" ("QSR") den e cadena di Latino Amerika i Caribe. E tin e exclusividad di derecho pa dirigi y maneha e franquisia di restaurantnan di McDonald's den 20 teritorio Latino Amerika i Caribe incluyendo Argentina, Aruba, Brazil, Chile, Colombia, Costa Rica, Curaçao, Ecuador, French Guyana, Guadeloupe, Martinique, Mexico, Panama, Peru, Puerto Rico, St. Croix, St. Thomas, Trinidad & Tobago, Uruguay and Venezuela. E compania ta opera of tin franquisia di 2,121 Restaurant McDonald's cu mas di 95,000 trahado sirbiendo mas cu 4 milyon di cliente diario for di december 2014. Reconoce como un di e miho companianan pa traha cu n'e den Latino Amerika, Arcos Dorados ta riba bolsa di New York Stock Exchange (NYSE: ARCO). Pa bo por siña mas di e compania, bishita nos sesion di inversion of bay riba nos website: www.arcosdorados.com/ir

Ministerio di Enseñansa hunto cu Departamento di Enseñansa ta introduci: Pagina riba www.ea.aw completamente dedica na studia na Merca y Canada cu informacion di tur acuerdo special pa studiantenan di Aruba

Recientemente a tuma luga un anochi di informacion pa tur mayor y estudiante dedica na e topico studia na Merca y Canada. E anochi aki a conta cu un publico hopi grandi cu a confirma e necesidad y interes pa e opcion di studia na Merca y Canada. E anochi tabata un hopi informativo unda cu diferente instancia a duna informacion, entre nan Ministerio di Enseñansa, Departamento di Enseñansa y tambe Aruba Scholarship Foundation. Durante di e anochi tambe a skype cu dos estudiante cu actualmente ta den exterior, un estudiante na Gainesville Florida y e otro estudiante na Toronto Canada cu a comparti nan experiencia y algun tips cu e publico. Esaki sigur tabata un aspecto hopi special y interactivo y cu a wordo aprecia door di e publico presente.

Durante di e anochi di informacion tambe a wordo presenta e pagina special riba e website di Enseñansa di Aruba [esta www.ea.aw](http://www.ea.aw) cu a wordo traha y cu ta completamente dedica na studia na Merca y Canada. E link specifico unda cu por haya tur informacion ta www.ea.aw/studeren. Via di e link por haya informacion completo di tur e opcionnan unda cu tin un acuerdo special pa nos studiantenan di Aruba. Ta trata aki entre otro di e estadonan y universidadnan na e paisnan menciona cu cual pais Aruba tin un areglo special pa nos studiantenan Arubiano of unda cu nos studiantenan por bin na remarke pa un areglo special cu ta conta pa studiantenan di Latino America y Caribe. Entre nan e estado di South Carolina y University of South Carolina (USC), Carolina Coastal University, Florida International University (FIU), Florida State University (FSU)

Panama y tambe Seneca College na Toronto Canada. Riba e pagina por haya tur informacion, documento y links unda cu por haya mas informacion di e acuerdo y areglonan special. Riba e website tambe por download e presentacionnan cu a wordo duna durante e anochi di informacion diahuebs ultimo na auditorio di Colegio EPI.

Manera a wordo anuncia durante e ultimo aña Minister Michelle Hooyboer-Winklaar, na nomber di gobierno di Aruba, a logra formalisa diferente acuerdo na Merca y Canada cu ta garantiza areglonan special na beneficio di nos studiantenan di Aruba. E areglonan aki ta encera entre otro "in-state tuition", "out-of-state tuition waiver" y tambe descuentonan considerabel riba e suma di gastonan di estudio pa tur estudiante Arubiano. E areglonan aki ta un beneficio hopi grandi pa nos studiantenan y ta haci Merca y Canada opcionnan mas accesibel y atractivo pa studiantenan di Aruba. Minister Hooyboer-Winklaar ta sumamente contento cu awo tur e informacion tambe ta completamente accesibel pa tur mayor y hoben via di e website. E titular di enseñansa ta segura di lo traha duro pa sigui amplia e opcionnan pa nos hobennan y ta invita tur mayor, estudiante y school pa bishita e website cu frecuencia pa asina keda al tanto di tur e acuerdonan y areglonan nobo cu lo tin pa nos studiantenan di Aruba.

Dia 6 di November proximo lo tin un siguiente sesion di informacion cu presencia di e Director of International Student Office di Seneca College, Toronto, Canada. Den transcurso di e dianan nos dilanti lo anuncia unda esaki lo tuma lugar y e orario.

Solo di Pueblo... Local

Resultado di number:

Diarazon October 21 Merdia

Catochi	Big 4
7924	9876
4762	
3874	
Zodiac	XXXX
4285- Aquario	XXXX

Diarazon October 21 Anochi

Catochi	Big 4
7270	5914
7948	
7059	
Zodiac	Lotto di Dia
3128- Leo	06-09-12-17-20
Lotto 5	Corsou
15-24-25-27-34	9188
Joker 33 Letter B	3681
xxxxxxx	8247
Diario	Super 4
4921	0029
9218	
8177	

4 skina DIA
4187
4 Skina Cur
9887

Pa tur sorto di trabao den cura y tur sorto trabaonan di verf. Bon servicio y bon prijs

Pa mas info yama 592-5692

TEMPO

LEVEMENTE NUBLA Y NO TA ANTICIPA AWASERO SIGNIFICANTE.

TEMPERATURA MAXIMO 34 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 28 GRADO CELSIUS.

SOLO TA SALI 06:31 AM Y TA BAHAM 06:18 PM.

BIENTO:

FOR DI DIRECCION OOST Y MODERA; FORSA 4 (20 TE 28 KM/ORA, 11 TE 15 NUDO).

OCASIONALMENTE RAFAGA TE FUERTE; FORSA 6 (39 TE 46 KM/ORA, 21 TE 25 NUDO).

SITUACION GENERAL:

PA E SIGUIENTE 24 TE 48 ORANAN E SHELO LO KEDA LEVEMENTE NUBLA Y SECO.

DESPUES MAS HUMEDAD LO DRENTA NOS REGION Y ESAKI LO TRECE MAS NUBIANAN.

E BIENTO TA MENGUA GRADUALMENTE DEBI NA UN AREA DI PRESION ABOU CU TA

DESAYORANDO

RIBA MAR ATLANTICO.

TEMPO TROPICAL:

NADA DI IMPORTANCIA.

CONDICION DI LAMA:

OLANAN DI LAMA TA BINIENDO DI DIRECCION OOST CU HALTURA DI 4 TE 6 PIA.

TEMPERATURA DI SUPERFICIE DI LAMA 29 GRADO CELSIUS.

PROSPECTO DI TEMPO PA E SIMAN:

LEVEMENTE NUBLA TE DIAHUEBS Y DESPUES MAS HUMEDO.

BIENTO TA MENGUA GRADUALMENTE.

TEMPERATURA TA FLUCTUA RIBA NORMAL.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA :

AIRPORT MAX 34 / MIN 28 / 0.00

HADICURARI MAX 30 / MIN 28 / 0.00

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Orañestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Botica na Warda

Yama pa informacion na
Horacio Oduber Hospital:
527-4000

Dokter na Warda

Solo di Pueblo... Noticia...

Wiel di auto a kibra na e rotonde Tanki Leendert SETAR y MLB ta manda 2 fanatico pa waak e weganan di World Series!

Diamars mainta na drenta informe di cu un auto a haya un incidente na e rotonde Tanki Leendert, Mesora a dirigi un patruya

na e sitio. Pero na yegada di e patruya ya caba nan a bay cu e Suzuki Jimny. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.



E dianan ta serca y abo tin e chance pa ta den e stadion durante e weganan vital di full e temporada di Major

League Baseball! SETAR y MLB ta haci posibel pa bo por bay disfruta di algun di e weganan di MLB. Bo por manda bo SMS pa 222

cu e palabra SETAR y bo ta participa. Ganador lo wordo anuncia diabierna atardi awo.

Ya casi pronto por sa ken ta esunnan cu ta bay pa final, sea ta Royals of Blue Jays pa e American League. Y Mets of Cubs pa e National League. Un temporada hopi interesante, yena cu hopi adrenalina. Hopi a disfruta durante full e temporada cu nan MLB Extra Innings y p'esey tambe awo por pone un final hopi mas exitante door di ta sinta den e stadion.



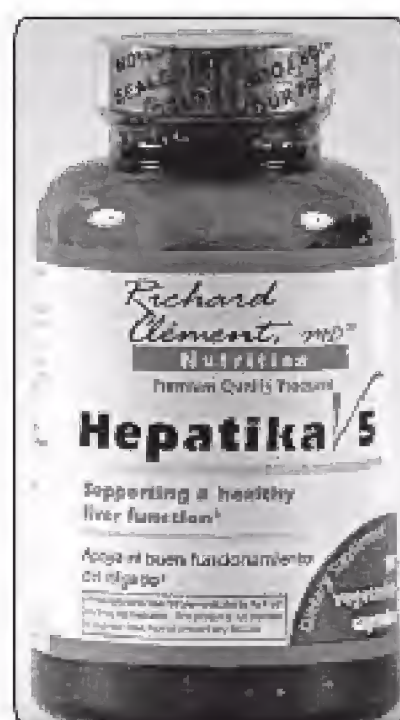
Santa Cruz Quality Products a descubri e productonan di salud di calidad mas halto na Merca Hepatika v5

E ta sostene e funcion saludabel di higra y e sistema digestivo. E desintoxicacion ta wordo amplia y hopi sintomana di un higra funcional y e funcion digestivo ta wordo alivia, manera bloating, digestion slow, susceptibilidad di alcohol y intolerancia.

E ingredientenan ta di balor pa baha hipertension y resistencia na insulina. nan ta agentenan terapeutico cu por wordo usa den un cantidad di condicion relaciona na malesa di higra, incluyendo daño induci pa alcohol, intoxicacion cu mushroom y intoxicacion di metal.

Pa mas informacion yama: 5646254 - 5694343 - 7380101

Pronto lo tin un oficina na Santa Cruz. E ta disponibel awor na Blush Beauty Salon Santa Cruz. Telefon: 5853323 y na Dilailah Beauty Clinic na Noord, telefon: 5867272.



For Sale:

Hyunday Elantra 2006

Synchronus License plate full year
Excellent air conditioner and engine

130. 000 Kms

price 10.000 florin

contact : 5694343 - 7485844

Nissan Platina 2007.

Airco friu .goed gekeurd. 4 tire nobo.
automatic.

Motor ta den su mihor condicion.

Contact 5694343

Price 7000 florin.

BACKHOE & BOBCAT SERVICES

Lanta sushi, rosa tereno, Coba pos
pa fundeshi, santo y piedra

Pa mas info yama 593-5050 of 592-1116

Solo di Pueblo...

Ta busca cas pa Cumpra
 Ta busca cas pa cumpra entre
 300 y 350 mil florin.
 please contact between 2pm to
 6 pm
 contact number. 5694343

**Ta busca BMW 7 serie Lemo
 pa Cumpra**

ta busca BMW 7 serie L pa
 cumpra .
 contact info. 5694343
 please contact between 2pm to
 6 pm

For Sale at Reduced Price !!

2 storey House + 4 rental apartment
 generating awg.5100 however offers are welcome

Price is below execution value
 asking price awg.525000



**Lots For Sale in Alto
 Vista Noord.**
At e very low price.
Property land.
Please Contact :

Yaris 2009.

Price :15000 florin and negotiable

Standart and automatic.

Hopi bon cuida. Airco Frieuw Frieuw.

Call 5694343.

**Ta Busca
 auto Pa
 Cumpra**

**Ta busca auto
 di 4000 of
 5000 florin pa
 cumpra
 contact
 5694343**

Nissan Platina 2007.

Airco frieuw .goed
 gekeurd. 4 taira
 nobo.automatic.

Motor ta den su
 mihor condishon.

Contact 5694343

Price 7000 florin.

Ta Bende
**Cas nan Riba
 Tereno Priva
 entre 210 y
 250 mil florin**

Ta bende

Nissan Murano 2005

hopi bon cuida y full
 equippa . v6. 20000
 fl. y financiamento ta
 posibel;

FOR SALE

Spacious House + 2 apartment In Oranjestad
 5 minutes walking distance from Downtown
 Oranjestad

Price: 270.000 florin. Close to execution value!

For more info Call: 5694343/5646254

FOR SALE

price 330.000 however offers are welcome

1 complex consisting of 7 apartment
 or for living + 4 apartment for rent. Very
 good investment. Price is far below
 execution value. Property very close
 to Xavier University. For more info Call:
 5694343/5646254



FOR SALE

Apartment complex in Palm Beach.

3 spacious apartment on a 1000
 square meter commercial ground. Very
 good for a small hotel.

PRICE :250.000FL. For more info Call:
 5694343/5646254



FOR SALE

Big house near Oranjestad with 2 rental apartments and
 plenty of space to construct professional office's

Price 395.000 florins however offers are welcome

Solo di Pueblo Noticia Local...

A prolonga detencion di dama cu a staca su pareha den pecho dilanti nan mesun yiunan

Diamars mainta a bolbe presenta dilanti hues comisario y fiscal e dama cu a staca su pareha varios biaha cu cuchiu den pecho dilanti nan mesun yiunan

chikito, despues di a revisa e caso hues-comisario a bay di acuerdo cu fiscal y nan a bolbe prolonga su detencion y a dicidi di mande pa K.I.A..



Dos sospechoso nan detencion tambe a ser prolonga

Un pa ladroncia banda di beach y e otro pa maltrato y menaza

Diamars mainta a presenta mas sospechoso deteni aki ta trata di un sospechoso di ladroncia

banda di e beachnan mientras e otro ta deteni relaciona cu maltrato cu arma y menaza.



Ta Bende

4 Mc Rheem pa Isusu D Max
pa 1400 florin. Jama 5930739

Ladronnan a drenta oficina di Serlimar na Paradera pero a ser stroba y a sali bay man bashi

Diamars madrugada a drenta informe di un caso di kiebro cu ladroncia na Serlimar su sucursal na Paradera, Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde for di un security patrol cu nan a ricibi informe di cu e alarma a bay on y lo tin hende den e oficina. Di biaha nan a despache pa e sitio na su yegada

ela mira un sospechoso sali for di bentana core bay pabao. E guardia a purba bay su tras pero e sospechoso a bira bay nort cruza caminda y djei ela perde for di bista. Ora cu esun cu ta encarga cu e oficina a yega a mira cu nan a purba forza 2 caha di placa pero como cu esakinan ta fuerte y tabata pega na un \$esa mas

grandi nan no por a hise bay cun'e y tambe nan a haya nan mes stroba cu nan mester a core bay.

E departamento di investigacionnan tecnico y forensico lo sigui cu e investigacion. Esaki ta e di 2 biaha cu nan a kibra drenta den e oficina aki pa e aña aki.



Ladronnan ta sigui activo na Paradera

Tambe nan a kibra, drenta, destrui y horta na oficina di Wit Gele Kruis



Diamars mainta a drenta informe di un caso di kiebro cu ladroncia na Wit Gele Kruis na

Paradera, Mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya

a bin compronde cu e ladronnan a forza un glas y a drenta den e lugar despues nan a kibra un man di porta drenta den un oficono reboltea tur cos y a bay cu un suma di placa cu a ser laga den e oficina. E investigadornan Tecnico y forensico lo sigui cu e investigacion. E edificio ta equipa cu camaranan di seguridad cu a capta tur movecion.

CONSTRUCCION

Ta haci trabao di construccion,
electro,welder,plumming, verf, metzla,Carpinte, drecha
dak, corta mata, haci cura limpi yama 563-8188

E-mail: solodipueblo@gmail.com

Dia 20 di Oktober Controladornan di Trafico Aereo celebra nan dia

Dia 20 di Oktober Controladornan di Trafico Aereo a disfruta un rato hopi ameno cu nan

coleganan na Dreambowl pa asina celebra nan dia tan special. Un celebracion alegre hunto cu tur colega

di departamento di ARO y nan departamento tecnico pa un dia tan special.



Aruparking a klem auto staciona riba propiedad priva y awor e doño di e tereno mester paga pa a dañ a Klem

Algo increible e insolito a tuma lugar awe diarazon mainta ora parkeerwachters a djies pone klem riba un auto cu a ser staciona riba propiedad priva. Pa mas di un lunda un familiar ta para su auto riba tereno di su famia, anto awe pa su sorpresa e ta bin haya un klem pega na su auto. E chofer cu tabata tin pura no a ripara cu nan a klem su auto y a sali bay causando destruccion na e klem y tambe na su auto pa colmo e no tabata tin saldo riba su telefon celular pa yama nan pa bin kita e klem y unicamente por a mis-call su famia despues na un yamada di retorno a splica locual a sosode. E famia mes cu ta simpatiza cu e partido na mando a

condena cu a djies tuma su tereno priva pa tereno di Aruparking y ta yega pone klem. Pa colmo ora e familiar a yega a cuminsa exigie prueba di cu e tereno ta di nan y tambe e parkeerwachtersnan a cuestiona cu e negoshi ta sera etc. etc. Ta te ora Aruparking a haya confirmacion di D.O.W. y Kadaster di cu e tereno ta pertenece na e famia nan a stop di chercha esnan involvi y no kier a baha cabez cu ta nan a haci fout esaki a sigui den discucion te ora polis a cay aden. E asunto a escala te cu polis mester a ser involvi pasobra cueste loke cueste Aruparking ta cobra e destruccion di e klem pero no kier compensa e daño haci

na e auto y ni tampoco e secuestro y libertad di movicion di e chofer di e auto cu a para legalmente riba nan propiedad. Na e sitio e famia tabata buscando un abogado pa soluciona e cuestion aki ya cu nan ta considera esaki un atropello y abuso di autoridad y expropiacion di tereno priva.

p.s. E famia mes a bisa cu e klemn nan aki ta un porkeria barata cu no costa mas di 30 dollar y cu nan ta cobra mas di 1000 florin pe ta abuso. Aki na Aruba cualkier weldingshop lo a traha algo similar aki mes y mas mihor na menos di 200 florin. Bay ta raca placa.....



Solo di Pueblo... Obituario

“ Señor ta mi wardador, mi n’ tin falta di nada;

Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega.

E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa.”

Salmo 23:1,2,3



Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:

Sra. viuda Diana Thomasa Brion-Sambrano

mihor conoci como: “Mamai

Na number di su

Yiunan: Mariska Brion, Andres y Magda Brion-Vrolijk, Jacqueline y Faroud Henriquez-Brion, Charité y Eugene Hu-a-ng – Brion, Niurca Brion, Como yiunan: Mario Quandt, Leticia Quant

Nietonan: Rudmar y Rudolph Benita, André, Lyron y Janira Brion, Farouk Henriquez, Kyra y Akim Hu-a-ng, Shahir Jnasen

Bisanietonan: Aymar y Aimee Benita, Jannette Brion

Rumannan: †Maria Odor-Sambrano

†Manuela Orman-Sambrano

Silvia Sambrano

†Martina Sambrano

Ramona Sambrano

Lidia Sambrano

†Rafael Flanegin

Bisñanan: Glenn y Amarillis Guiamo

Dennis Ballinger y sra

Tur e otro bon bisñanan

Famia: Brion, Sambrano, Odor, Orman, Bonilla, Barroso, Calderon, Ardila, Flanegin, Henriquez, Hu-a-ng, Vrolijk, Wolter, Giel, Rodriguez y demas famia ta invita tur amigo, bisña y conoci pa asisti na e acto di entierro cu ta tuma lugar Diabierna 23 di Oktober pa 11'or di mainta saliendo for di the Olive tree Funeral Home pa santana catolico na Playa. E resto mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den the Olive Tree Funeral Home na Cumana.

Despensa nos si pa motibo di nos tristeza y dolor di nos perdida nos a lubida un number

Adres pa condolencia: the Olive Tree funeral Home na Cumana

Diahuebs 22 di Oktober di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Oracion di Dia

Awe nos ta recorda memoria di San Huan Pablo II, Papa. Nos ta recordé como e Papa di misericordia . Cu durante tur su biahenan rond mundu semper tawata oportunidadnan pa acerca mundu cu e mensahe di misericordia.

Den e Lectura di awe Hesus ta muestra nos cu tin dos caminda y cu nos ta liber pa sigi esun cu nos mes kier scohe. Un caminda cu hende ta pone su confiansa den Dios y ta wordo guiá pa Su ley y e otro caminda ta esun cu e hende kier sigi su propio leyman y ta biba pa su mes confiando den su mes. Pa e promé caminda e resultado ta manera Hesus a priminti bida y bida na abundancia, bida eterno.

Y e di dos ta biba den picá aleha di Dios y consecuencia ta morto eterno Amen.

“ For life and death are one, miss me but let go of me. It's a journey each and everyone has to make alone”.

With immense sorrow and pain in our hearts, we announce the home going of our beloved mother, mother inlaw, grandmother, sister and dear friend:



Sandra Lucrecia Vernicia Arrindell

better known as: “Oma”

who passed away on October 19th, 2015

The funeral will take place on Saturday October 24th, at 11 o'clock leaving the Sta. Theresita Church to the government cemetery in San Nicolas. The late Sandra will be laid out from 9 o'clock in the morning in the Sta. Theresita Church in San Nicolas

Address for condolences: the Olive Tree funeral Home in San Nicolas

Friday October 23rd, from 7 to 9 pm

Please no condolences at home before nor after the funeral.



‘Ta brinda su servicio optimal den e momento di mas difecil. Nos tin un plan Poco poco pero sigur ‘Ta consisti hasi un areglo comodo pagando poco poco den un forma na bo alcanse.

‘Tambe tin un pakete na un mihor prijs, Nos tey pabo,hasiendo un areglo di tres pago.

Cumana y Sanicolas pa mas info yama 582-0000 of 584-8888

Solo di Pueblo...



Conferencia Permanente de Partidos
Políticos de América Latina y el Caribe

coppal

A INSTANCIAS DE LA COPPPAL Y EN COORDINACION CON EL PARTIDO ELECTORAL DEL PUEBLO, SE LLEVO A CABO EN ARUBA LOS DIAS 26 Y 27 DE SEPTIEMBRE DEL 2015, EL SEMINARIO SOBRE LOS EFECTOS DE LA MIGRACION EN AMERICA LATINA Y EL CARIBE, DEL CUAL SE DESPRENDEN LAS SIGUIENTES CONSIDERACIONES Y RESOLUCIONES:

MIGRACION

ES IMPORTANTE SENALAR QUE EL FENOMENO MIGRATORIO SE HA REALIZADO DESDE EL PROPIO INICIO DE LA EXISTENCIA DEL HOMBRE, Y DESDE ENTONCES Y HASTA HOY, ESTE SE HA LLEVADO A CABO POR MUCHAS Y DISTINTAS CAUSAS, TALES COMO; LA GUERRA, EL HAMBRE, LA ECONOMIA, MOTIVOS RACIALES, NATURALES, POLITICOS, LA GLOBALIZACION, LA INJUSTICIA SOCIAL, ENTRE OTROS.

ACTUALMENTE LA MIGRACION SE HA VENIDO ACENTUANDO DE MANERA EXPONENCIAL POR LAS CAUSAS SENALADAS Y POR OTRAS MAS, LO QUE ES CIERTO ES QUE

CON INDEPENDENCIA DE LAS CAUSAS, EN LAS MIGRACIONES SIEMPRE EXISTE UN COMUN DENOMINADOR QUE ES, LA BUSCA DE MEJORES CONDICIONES DE VIDA EN SU ASPECTO MAS AMPLIO.

EN AMERICA LATINA Y EL CARIBE, LA MIGRACION SE HA CONVERTIDO EN UN TEMA QUE ESTA PRESENTE EN LA AGENDA DE TODOS LOS PAISES DE LA REGION, Y ES POR ELLO QUE ES IMPORTANTE TOMAR EN CUENTA ESTE FENOMENO PARA BUSCAR LAS MEJORES SOLUCIONES DE MANERA INMEDIATA A ESTA SITUACION, ESPOR ELLO QUE EN EL SENO DE ESTA CONFERENCIA SE TOMARON LAS SIGUIENTES RESOLUCIONES:

QUE TODOS LOS PAISES QUE ESTAN INMERSOS EN ESTE FENOMENO SE SOLIDARIZEN UNOS CON OTROS, SIN IMPORTAR SI SON EMISORES O RECEPTORES DE MIGRANTES.

- INSTRUMENTAR LAS ESTRATEGIAS NECESARIAS PARA QUE, EN LA MEDIDA DE LO POSIBLE, LA MIGRACION SE REALIZE DE UNA MANERA LO MENOS TRAUMATICA POSIBLE, ES DECIR, PLANEAR LA

MIGRACION

- DE SER POSIBLE, Y EN BASE EN LA PLANEACION, BRINDAR A LOS MIGRANTES LA OPORTUNIDAD DE UNA MEJOR OPORTUNIDAD DE VIDA, Y ASI EVITAR QUE LLEVEN CONSIGO LOS PROBLEMAS DE LOS CUALES ESTAN ESCAPANDO.

LA COPPPAL, SE COMPROMETE A SER LA VIAPARA HACER LLEGAR A LAS INSTANCIAS CORRESPONDIENTES LAS RESOLUCIONES ANTERIORES EN MATERIA DE MIGRACION, Y APOYAR TODAS LAS ACCIONES CONDUCTENTES.

STATUS POLITICO DE LOS PAISES/ ISLAS

EN VIRTUD DE QUE LOS RESULTADOS EMANADOS DE LOS REFERENDUMS REALIZADOS EN LAS PROPIAS ISLAS, LOS CUALES HAN SIDO MANIPULADOS, DANDO COMO RESULTADO EL MALESTAR DE LA POBLACION, YA ESTOS CAMBIOS CONSTITUCIONALES NO REFLEJAN EL SENTIR MANIFESTADO POR EL PUEBLO, SE TOMAN LAS SIGUIENTES RESOLUCIONES:

APOYAR DE MANERA IRRESTRICTA A ARUBA, BONAIRE Y CURAZAO EN COMBATIR LAS INFRACCIONES ANTI-DEMOCRATICAS DE LA AUTONOMIA DE LAS ISLAS Y SU DERECHO DE AUTODETERMINACION.

- SUBRAYAR LA NECESIDAD DE INCLUIR A ARUBA, BONAIRE Y CURAZAO EN LA LISTA DE "NON SELF GOVERNING TERRITORIES"

- ESTE APOYO SE EXTIENDE TAMBIEN A

DEMÁS "EX COLONIAS" DE HOLANDA O DE CUALQUIER OTRO PAIS QUE DECIDA EMPRENDER ESTE CAMINO

PARIDAD HOMBRE-MUJER EN LA ACTIVIDAD POLITICA

LA COPPPAL ATENDIENDO A LOS PRINCIPIOS DE IGUALDAD QUE DEBEN PRIVILEGIAR LAS RELACIONES SOCIALES, Y RESPONDIENDO AL INNEGABLE PROCESO DE INSERCIÓN DE LA MUJER EN EL APARATO PRODUCTIVO, QUE SIN LUGAR A DUDAS HA PERMITIDO EL INCREMENTO DE LA RIQUEZA, Y EL BIENESTAR DE LAS NACIONES, DEMANDA:

- QUE LOS PARTIDOS POLITICOS DE NUESTRA REGION IMPULSEN DE MANERA IMPORTANTE Y DEFINITIVA LA INCLUSION DE LA MUJER EN LOS ESQUEMAS DE DIRECCION DE LAS INSTITUCIONES POLITICAS, DE LOS GOBIERNOS LOCALES, DE LOS GOBIERNOS DE LOS ESTADOS Y LA SOCIEDAD CIVIL CON UN ENFOQUE DE IGUALDAD Y EQUIDAD DE GENERO

TRATA DE MUJERES

LA COPPPAL COMPARTE LA PREOCUPACION POR ESTE FENOMENO QUE FLAGELA A TODA LA COMUNIDAD INTERNACIONAL, ES SIN DUDA UNO DE LOS DELITOS DE LESA HUMANIDAD DEL SIGLO XXI, Y ES POR ELLO QUE DEMANDA:

- QUE SE TOMEN LAS ACCIONES NECESARIAS Y CONTUNDENTES PARA ERRADICAR ESTE FENOMENO

- QUE SE RATIFIQUEN LOS CONVENIOS INTERNACIONALES CONTRA LA TRATA DE PERSONAS

- RATIFICAR EL CONVENIO DE PALERMO

- GENERAR POLITICAS PUBLICAS PARA COMBATIR LA TRATA

- LA COPPPAL ASUME SU RESPONSABILIDAD Y BRINDA SU APOYO Y SOLIDARIDAD A LAS INSTANCIAS CORRESPONDIENTES PARA LA LUCHA CONTRA LA TRATA Y TRAFICO DE PERSONAS

FINALMENTE, LA COPPPAL, HACE UN EXHORTO POR LA PRONTA SOLUCION DEL CONFLICTO ENTRE COLOMBIA Y VENEZUELA, INSISTIENDO EN FACILITAR Y MEDIAR EN LA CONSTRUCCION DE PROPUESTAS PARA EL DESARROLLO ECONOMICO, SOCIAL Y CULTURAL EN LA ZONA DE CONFLICTO.

LAS PRESENTES RESOLUCIONES SERAN PRESENTADOS EN LA XXXIII PLENARIA DE LA COPPPAL QUE SE CELEBRARA EN LA CIUDAD DE SANTO DOMINGO REPUBLICA DOMINICANA, PARA LA APROBACION DEL PLENODE LA ASAMBLEA Y POSTERIORMENTE ENVIAR A LAS INSTANCIAS INTERNACIONALES CORRESPONDIENTES (ONU, OEA, PARLATINO) PARA SU CONOCIMIENTO Y EFECTOS PROCEDENTES.